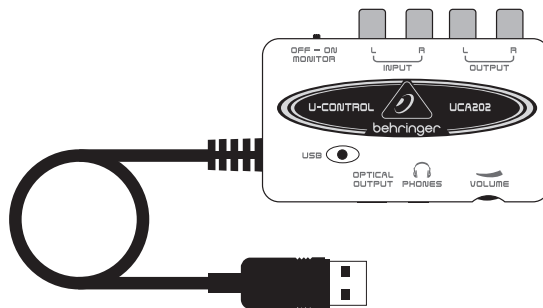


User Manual



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Table of Contents

Safety Instructions	3
Legal Disclaimer.....	3
Limited Warranty	3
Thank you	12
1. Introduction.....	12
2. System Requirements.....	14
3. Operating Elements and Connections	14
4. Working with the UCA202.....	15
5. Audio Connections.....	16
6. Specifications	17

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



tip-over when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45° C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés.

Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.

9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.

10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F)

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.

10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum

der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.

3. Limpe apenas com um pano seco.

4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.

6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar

tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.

10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45° C (41° a 113° F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de

maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.

2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.

3. Pulire solo con un panno asciutto.

4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.

5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, forni o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.

6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione

per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.

9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nuda, come candele accese.

10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45° C (41° a 113° F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.

2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.

3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokker geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.

5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.

10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45° C (41° tot 113° F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller

bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippar när den flyttas.

8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
10. Driftstemperaturområde 5° till 45° C (41° till 113° F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.

8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świeczki.
10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon,

7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów.

Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP 安全指示

1. すべての指示を読んで、従ってください。
2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
3. 乾いた布でのみ清掃してください。
4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。

5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。

6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。



7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。

8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。

10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、MUSIC Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕

様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

安全須知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明、注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。

若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

6. 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。
7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

Thank you

Thank you for choosing the new UCA202 U-CONTROL interface from Behringer. You will now be able to transfer all your great albums from the vinyl and tape eras into the digital realm with the help of this easy-to-use device. It features stereo RCA inputs and outputs to allow both monitoring and recording of the audio source. The USB connection will work with either PCs or Mac computers, so no drivers are needed for installation, and power is supplied through the USB cable. The separate headphones output allows you to play back your recordings at any time, even if you don't have any loudspeakers available. We've also included free software to help you transfer and edit the music in a streamlined fashion, allowing you to spend less time fidgeting with settings and more time listening to your favorite songs.

1. Introduction

Welcome to the family of U-CONTROL users and thank you for expressing your confidence in Behringer products by purchasing the UCA202. With the UCA202 you have purchased a high-performance audio interface that includes a USB connector. It is thus an ideal sound card for your laptop computer or an essential recording/playback component for studio environments that involve desktop computers.

The UCA202 is PC and Mac-compatible. Therefore, no separate installation procedure is required, while the operating system drivers ensure an extremely short latency. Thanks to its robust construction and compact dimensions, the UCA202 is also ideal for traveling. The separate headphones output allows you to play back your recordings at any time, even if you don't happen to have any loudspeakers available.

2 inputs and outputs as well as the digital stereo output give you total connecting flexibility to mixing consoles, loudspeakers or headphones. Power is supplied to the unit via the USB interface. The LED gives you a quick check that the UCA202 is properly connected to the computer. The UCA202 is the ideal extra for every computer musician.

1.1 Before you started

1.1.1 Shipment

Your UCA202 was carefully packed at the assembly plant to assure secure transport. Should the condition of the cardboard box suggest that damage may have taken place, please inspect the unit immediately and look for physical indications of damage.

- ◆ **Damaged equipment should NEVER be sent directly to us. Please inform the dealer from whom you acquired the unit immediately as well as the transportation company from which you took delivery. Otherwise, all claims for replacement/repair may be rendered invalid.**
- ◆ **Please always use the original packaging to avoid damage due to storage or shipping.**
- ◆ **Never let unsupervised children play with the equipment or with its packaging.**
- ◆ **Please dispose of all packaging materials in an environmentally friendly fashion.**

1.1.2 Initial operation

Please make sure the unit is provided with sufficient ventilation, and never place the UCA202 on top of an amplifier or in the vicinity of a heater to avoid the risk of overheating.

The current supply is made via the USB connecting cable, so that there is no external power supply unit required. All required safety precautions have been adhered to.

1.1.3 Online registration

Please register your new Behringer equipment right after your purchase by visiting behringer.com and read the terms and conditions of our warranty carefully.

Should your Behringer product malfunction, it is our intention to have it repaired as quickly as possible. To arrange for warranty service, please contact the Behringer retailer from whom the equipment was purchased. Should your Behringer dealer not be located in your vicinity, you may directly contact one of our subsidiaries. Corresponding contact information is included in the original equipment packaging (Global Contact Information/European Contact Information). Should your country not be listed, please contact the distributor nearest you. A list of distributors can be found in the support area of our website (behringer.com).

Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims more quickly and efficiently.

Thank you for your cooperation!

2. System Requirements

- ♦ The UCA202 is PC and Mac-compatible. Therefore, no installation procedure or drivers are required for the correct functioning of the UCA202.

To work with the UCA202, your computer must fulfill the following minimum requirements:

PC	Mac
Intel or AMD CPU, 1 GHz or higher	G4/G5, 800 MHz or higher
minimum 512 MB RAM	minimum 512 MB RAM
USB 2.0 interface	USB 2.0 interface
Windows XP SP2	Mac OS X 10.3.9 (Panther) or higher

2.1 Hardware connection

Use the USB connecting cable supplied with the UCA202 to connect the unit to your computer. The USB connection also supplies the UCA202 with current. You can connect a variety of devices and equipment to the inputs and outputs.

3. Operating Elements and Connections

3.1 Front panel

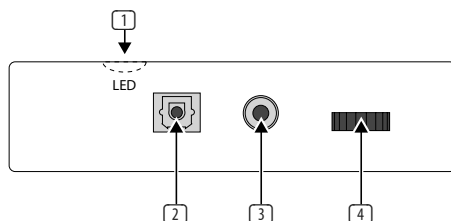


Fig. 3.1: Front panel UCA202

- 1 The **LED** indicates the status of the USB power supply.
- 2 **DIGITAL OUTPUT:** The Toslink jack carries an S/PDIF signal which can be connected via a fiber optic cable, for example, to the digital input of an effects device.
- 3 Use the jack to connect a standard pair of headphones equipped with a 1/8" TRS connector.
- 4 The **VOLUME** control adjusts the volume level of the headphones output. Turn the control fully to the left before you connect the headphones. This helps you avoid the damage that is caused by high volume settings.

3.2 Rear panel

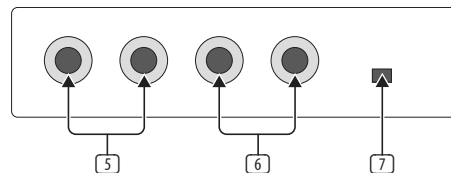


Fig. 3.2: Back of the UCA202

- 5 Use the **LINE-OUT** jacks for audio cables with RCA connectors.
- 6 Use the **LINE-IN** jacks for audio cables with RCA connectors.
- 7 The **OFF/ON-MONITOR** switch activates the monitor function. In this case the input signal is routed directly to the headphones output.

4. Working with the UCA202

4.1 Application example

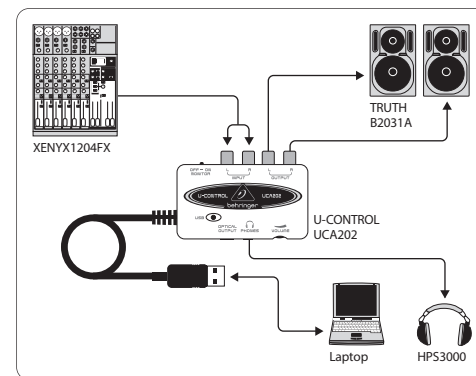


Fig. 4.1: Common version with the UCA202

To provide a professional recording interface between mixing console and computer, you can use the UCA202 in combination with a suitable mixing console that includes subgroup outputs. This type of setup allows you to record several signals in the computer at the same time, to simultaneously play back several takes or playbacks which have been recorded, and to listen to the whole recording via loudspeakers (or headphones). Figure 4.1 shows a possible setup with one UCA202.

Connect the outputs of the subgroup (in this case ALT 3-4 OUT) with the inputs of the UCA202 [6]. You can choose to connect the outputs [5] of the interface either to the TAPE INPUT sockets or to your monitor speakers. You can connect control headphones to the [7] socket [3] of the UCA202 or to the headphones output of your mixing console. Use the USB cable supplied with the unit to connect your PC or MAC via the USB interface.

By routing each channel that you want to record through the ALT3-4 subgroup, you can now use the input channels of the mixing console to record different signals (e.g. microphone, guitar, sound module, etc.) in the computer. If you connect the OUT jacks of the UCA202 to channel inputs 7/8 (not via TAPE INPUT), make sure that the signal is not switched to the subgroup but instead to the main output of your mixer (MUTE key on the UB1204FX-PRO in channel 7/8 not pressed). Otherwise feedback can occur. Make sure that you use the SOURCE section on the mixing console to select the correct monitoring paths (ALT 3-4 and MAIN MIX or ALT 3-4 and TAPE).

If you lead the UCA202 back via a channel input (not TAPE INPUT), you can also use the aux path in the channel to set up a monitor mix for live musicians. To do this, use the Aux Send (e.g. Aux 1) in this channel input. If the musicians want to hear themselves as well as the playback or previous recording takes, use the Aux Sends in the recording channels to mix in the recording signals with the monitor mix.

5. Audio Connections

Although there are various ways to integrate the UCA202 into your studio or live set-up, the audio connections to be made will basically be the same in all cases:

5.1 Wiring

Please use standard RCA cables to connect the UCA202 to other audio equipment. You can also use an adapter cable.

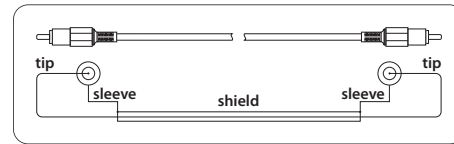


Fig. 5.1: RCA cable

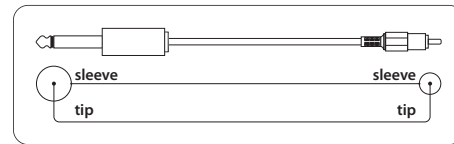


Fig. 5.2: Adapter cable with 1/4" jack

5.2 Headphones connection

The UCA202 is provided with a headphones jack. Here, you can connect any standard pair of stereo headphones with a 1/8" TRS connector.

6. Specifications

Line In	
Connectors	RCA, unbalanced
Input impedance	approx. 27 kΩ
Max. input level	2 dBV
Line Out	
Connectors	RCA, unbalanced
Output impedance	approx. 400 Ω
Max. output level	2 dBV
Digital Output	
Socket	Toslink, optical cable
Output format	S/PDIF
Phones Out	
Socket	1/8" TRS stereo jack
Output impedance	approx. 50 Ω
Max. output pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Connectors	type A

Digital Processing

Converter	16-bit converter
Sample rate	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

System Data

Frequency response	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz sample rate 10 Hz to 22 kHz, ±1 dB @ 48.0 kHz sample rate
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1 kHz
Crosstalk	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signal-to-noise ratio	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted

Power Supply

USB connection	5V $\overline{\text{DC}}$, 100 mA max.
----------------	---

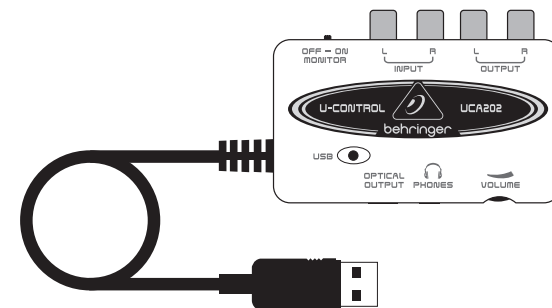
Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 0.87 x 2.36 x 3.46" approx. 22 x 60 x 88 mm
------------------------	--

Weight	approx. 0.10 kg
--------	-----------------

Behringer always takes great care to ensure the highest standard of quality. Any modifications which may be necessary will be made without prior notification. Specifications and appearance of the equipment can therefore differ from the details or illustrations shown.

Manual de uso



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Gracias

Gracias por elegir la nueva interfaz UCA202 U-CONTROL de Behringer. Ahora podrá transferir todos sus excelentes álbumes de las eras de vinilo y cinta al ámbito digital con la ayuda de este dispositivo fácil de usar. Cuenta con entradas y salidas estéreo RCA para permitir tanto el monitoreo como la grabación de la fuente de audio. La conexión USB funcionará con computadoras PC o Mac, por lo que no se necesitan controladores para la instalación y la alimentación se suministra a través del cable USB. La salida de auriculares separada le permite reproducir sus grabaciones en cualquier momento, incluso si no tiene altavoces disponibles. También hemos incluido software gratuito para ayudarlo a transferir y editar la música de manera simplificada, lo que le permite pasar menos tiempo jugando con la configuración y más tiempo escuchando sus canciones favoritas.

1. Introducción

Gracias por brindarnos su confianza al adquirir la U-CONTROL UCA202. Se ha hecho usted de una compacta interfaz de audio con conexión USB que, por una parte, es una solución ideal como tarjeta de sonido para un ordenador portátil, y también representa una opción compacta de reproducción y grabación estupenda para ordenadores de escritorio en un estudio.

La UCA202 es compatible con PC y Mac, no requiere instalación y tiene una latencia muy baja. Su robusta construcción y compactas dimensiones hacen de la UCA202 la compañera de viaje ideal. Además, la salida de auriculares le permite escuchar sus grabaciones en cualquier momento, sin importar que no tenga unos altavoces a la mano.

Las dos entradas y salidas analógicas, y la salida digital estéreo le ofrecen múltiples posibilidades de conexión con mesas de mezcla, altavoces o auriculares, por ejemplo.

El suministro de energía se realiza directamente a través del puerto USB. El LED de poder le indica en todo momento acerca de la conexión entre la U-CONTROL y su ordenador. La UCA202 es el complemento perfecto para cualquier músico que trabaje con ordenadores.

1.1 Antes de comenzar

1.1.1 Suministro

La UCA202 fue embalada cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, si la caja presentase daños, revise enseguida si el equipo presenta algún desperfecto exterior.

- ❖ **El equipo dañado NUNCA debe enviarse directamente a nosotros. Informe al distribuidor al que le adquirió la unidad inmediatamente, así como a la empresa de transporte de la que recibió la entrega. De lo contrario, todas las reclamaciones de reemplazo/ reparación pueden quedar invalidadas.**
- ❖ **Use siempre el embalaje original para evitar daños durante el almacenamiento o transporte.**
- ❖ **No permita nunca que niños jueguen con el aparato o los materiales suministrados en el embalaje.**
- ❖ **Al desechar los materiales de embalaje por favor hágalo de manera ecológica.**

1.1.2 Puesta en funcionamiento

Procure una ventilación adecuada, y no coloque la UCA202 cerca de fuentes de calor para evitar un sobrecalentamiento de la misma.

El suministro de energía se realiza a través del cable USB, por lo que no es necesaria una fuente de alimentación externa. Éste cumple con todas las disposiciones de seguridad necesarias.

1.1.3 Registro en línea

Por favor registre su equipo Behringer en nuestra página web behringer.com lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

Si su producto Behringer no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (behringer.com).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

2. Requisitos del Sistema

- ♦ La UCA202 es compatible con PC y Mac. No requiere instalaciones o drivers especiales.

Su ordenador debe cumplir con los siguientes requisitos para poder funcionar con la UCA202:

PC	Mac
Procesador Intel o AMD a 400 MHz o superior	G4/G5 a 800 MHz o superior
Como mínimo 128 MB RAM	Como mínimo 128 MB RAM
Interfaz USB 1.1	Interfaz USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 o superior, 10.X o superior

2.1 Conexión de hardware

Conecte la UCA202 y su ordenador mediante el cable USB incluido. Al hacerlo, la U-CONTROL será suministrada de energía a través del puerto USB. Las entradas y salidas le permiten conectar diferentes dispositivos.

3. Elementos de Control y Conexiones

3.1 Parte delantera

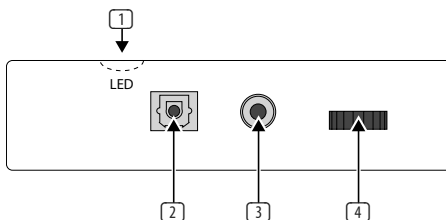


Fig. 3.1: Panel delantero de la UCA202

- 1 Este **LED** le indica el estado de la alimentación a través del puerto USB.
- 2 Salida **DIGITAL OUTPUT**: El conector óptico Toslink le permite transmitir una señal digital en formato S/PDIF a, por ejemplo, un procesador de efectos.
- 3 La salida le permite utilizar un par de auriculares con conector minijack.
- 4 Utilice el control **VOLUME** para ajustar el volumen de la salida de auriculares. Antes de conectar sus auriculares a la UCA202, gire este control hasta el tope izquierdo (nivel mínimo), para evitar daños debidos a un volumen muy alto.

3.2 Parte trasera

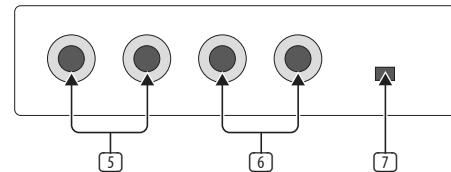


Fig. 3.2: Parte trasera de la UCA202

- 5 En las salidas **OUTPUT** puede conectar cables de audio con conectores tipo RCA.
- 6 En las entradas **INPUT** puede conectar cables de audio con conectores tipo RCA.
- 7 Con el botón **MONITOR OFF/ON** puede activar o desactivar la función de monitorización. Al estar activada, la señal de entrada se envía directamente a la salida de auriculares.

4. Trabajando con la UCA202

4.1 Ejemplo de aplicación

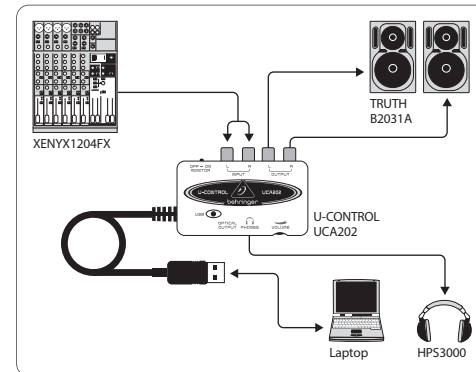


Fig. 4.1: Ejemplo de conexión usando la UCA202

Si dispone de una mesa de mezclas con salidas de subgrupos, puede utilizar la UCA202 como una interfaz de grabación profesional entre la mesa de mezclas y el ordenador. Con una configuración de este tipo podrá grabar varias señales simultáneamente en su ordenador, reproducir al mismo tiempo partes previamente grabadas, y seguir todo el proceso de grabación a través de sus monitores o auriculares. En la Fig. 4.1 se muestra un ejemplo de conexión utilizando la UCA202.

Conecte las salidas de subgrupo (ALT 3-4 OUT en este caso) con las entradas 6 de la UCA202. Las salidas 5 de la interfaz puede conectarlas a las entradas TAPE INPUT, o directamente a sus monitores. Si desea utilizar también unos auriculares, conéctelos en la salida 4 de la UCA202 o en la salida de auriculares de la mesa de mezclas. Conecte su PC o MAC a la U-CONTROL mediante el cable USB.

Ahora puede grabar distintas señales (voz, guitarra, módulo de sonido, etc.) en su ordenador tan sólo con asignar los canales correspondientes a los subgrupos ALT 3-4 de la mesa de mezclas. Si quisiera conectar la salida OUT de la UCA202 a los canales 7/8, y no a la entrada TAPE INPUT, verifique que la señal de éstos no esté asignada a los subgrupos, sino a la salida principal de la mesa de mezclas (el pulsador de silencio de los canales 7/8 no debe estar presionado), ya que de lo contrario pueden presentarse problemas de realimentación de señal. También debe cerciorarse de elegir la señal correcta para monitorizar en la sección SOURCE (ALT 3-4 + MAIN MIX o ALT 3-4 + TAPE).

Si retorna la señal de la UCA202 a través de un canal de la mesa de mezclas (no a través de la entrada TAPE INPUT), puede configurar una mezcla adicional para los músicos mediante los envíos auxiliares de canal. Además, en caso de que el músico quiera escuchar al mismo tiempo lo que está tocando, también puede agregar a dicha mezcla las señales que se vayan a grabar mediante los envíos auxiliares de los canales correspondientes.

5. Conexiones de Audio

Existen diferentes maneras de integrar la UCA202 a su sistema de estudio o directo, sin embargo, el tipo de cables requeridos no varía:

5.1 Conexión para auriculares

Para conectar la UCA202 a otros equipos de audio, necesita cables tipo RCA. También puede utilizar un adaptador mono.

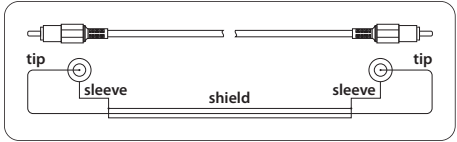


Fig. 5.1: Cable tipo RCA

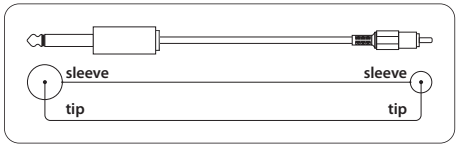


Fig. 5.2: Adaptador mono (jack a RCA)

5.2 Conexión de auriculares

La UCA202 dispone de una salida para auriculares a la cual puede conectar cualquier tipo de auriculares que cuenten con conector minijack.

6. Especificaciones Técnicas

En línea	
Conectores	RCA, no balanceado
Impedancia de entrada	aprox.. 27 kΩ
Máx. nivel de entrada	2 dBV
Salida de línea	
Conectores	RCA, no balanceado
Impedancia de salida	aprox. 400 Ω
Máx. nivel de salida	2 dBV
Salida digital	
Enchufe	Toslink, cable óptico
Formato de salida	S/PDIF
Teléfonos fuera	
Enchufe	Toma estéreo TRS de 1/8"
Impedancia de salida	aprox. 50 Ω
Máx. clavija de salida	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Conectores	type A

Procesamiento digital

Convertidor	convertidor de 16-bit
Frecuencia de muestreo	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Datos de sistema

Respuesta frecuente	10 Hz a 20 kHz, ±1 dB a 44.1 kHz frecuencia de muestreo 10 Hz a 22 kHz, ±1 dB a una frecuencia de muestreo de 48.0 kHz
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Diafonía	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Relación señal-ruido	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, ponderado A D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, ponderado A

Fuente de alimentación

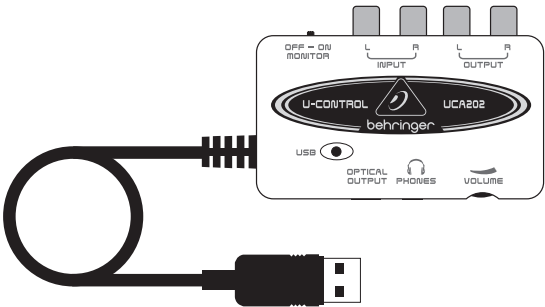
Conexión USB	5V⎓, 100 mA máx.
--------------	------------------

Dimensiones/Peso

Dimensiones (H x W x D)	aprox. 0.87 x 2.36 x 3.46" aprox. 22 x 60 x 88 mm
Peso	aprox. 0.10 kg

Behringer se esfuerza constantemente por mantener los más altos estándares profesionales. Como resultado de estos esfuerzos, algunos productos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Las especificaciones técnicas y la apariencia pueden variar de las arriba mencionadas y/o mostradas.

Manuel d'utilisation



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Merci

Merci d'avoir choisi la nouvelle interface UCA202 U-CONTROL de Behringer. Vous serez désormais en mesure de transférer tous vos grands albums des époques de vinyle et de bande dans le domaine numérique à l'aide de cet appareil facile à utiliser. Il dispose d'entrées et de sorties RCA stéréo pour permettre à la fois la surveillance et l'enregistrement de la source audio. La connexion USB fonctionnera avec les PC ou les ordinateurs Mac, aucun pilote n'est donc nécessaire pour l'installation et l'alimentation est fournie via le câble USB.

La sortie casque séparée vous permet de lire vos enregistrements à tout moment, même si vous ne disposez d'aucun haut-parleur. Nous avons également inclus un logiciel gratuit pour vous aider à transférer et éditer la musique de manière simplifiée, vous permettant de passer moins de temps à vous occuper des paramètres et plus de temps à écouter vos chansons préférées.

1. Introduction

Merci de la confiance que vous nous avez prouvée en achetant l'U-CONTROL UCA202. Cette interface audio USB est parfaite comme carte son avec un ordinateur portable et essentielle pour l'enregistrement et la lecture audio dans tout environnement de studio à base d'ordinateur.

Votre UCA202 est compatible Mac et PC. Elle possède une latence extrêmement courte et ne nécessite pas d'installation. Elle est idéale lorsque vous êtes en déplacement, notamment grâce à sa fabrication robuste, à sa taille compacte et à sa sortie casque séparée vous permettant d'écouter vos enregistrements même lorsque vous ne disposez pas de baffles.

Les deux entrées/sorties analogiques et la sortie stéréo numérique de l'UCA202 offrent des possibilités de câblage très variées notamment avec une table de mixage, des baffles actifs ou un casque. L'alimentation électrique de l'interface s'effectue par l'intermédiaire du bus USB et une LED de statut permet de vérifier rapidement si l'UCA202 est correctement câblée à l'ordinateur. Toutes ces fonctionnalités font de l'UCA202 le complément idéal de tout système de MAO.

1.1 Avant de commencer

1.1.1 Livraison

L'UCA202 a été emballée avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'elle ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ♦ **En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'appareil mais informez votre revendeur et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.**
- ♦ **Utilisez toujours l'emballage d'origine pour stocker ou expédier votre UCA202.**
- ♦ **Ne laissez jamais d'enfant sans surveillance jouer avec l'appareil ou son emballage.**
- ♦ **Veillez à respecter l'environnement si vous jetez tout ou partie de l'emballage.**

1.1.2 Mise en service

Assurez-vous que la circulation d'air autour de l'appareil est suffisante et ne le posez pas au-dessus d'un ampli de puissance ou à proximité d'un chauffage afin de lui éviter tout problème de surchauffe.

L'alimentation électrique s'effectue par le bus USB en respect des normes de sécurité en vigueur. C'est pourquoi aucun bloc d'alimentation secteur n'est nécessaire.

1.1.3 Enregistrement en ligne

Veuillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement Behringer sur notre site Internet behringer.com. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur Behringer chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site behringer.com.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Configuration Minimale Requise

♦ L'UCA202 est compatible PC et Mac. Son fonctionnement ne nécessite ni installation ni pilotes.

Cependant, votre ordinateur doit posséder la configuration minimale suivante pour pouvoir fonctionner avec l'UCA202:

PC	Mac
Processeur Intel ou AMD à 1 GHz ou plus	G3 à 300 MHz ou plus
Au moins 128 MB de RAM	Au moins 128 MB de RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP ou 2000	Mac OS 9.0.4 ou plus, 10.X ou plus

2.1 Connexion à l'ordinateur

Reliez l'interface UCA202 et votre ordinateur avec le câble USB fourni. La liaison USB transporte également l'alimentation électrique nécessaire au fonctionnement de l'UCA202. Les entrées et sorties de l'interface sont quant à elles destinées au câblage de divers équipements audio.

3. Commandes et Connexions

3.1 Face avant

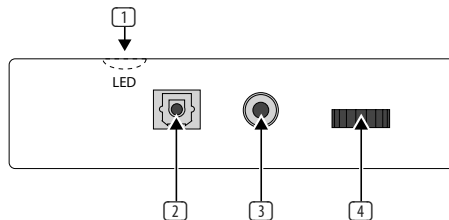
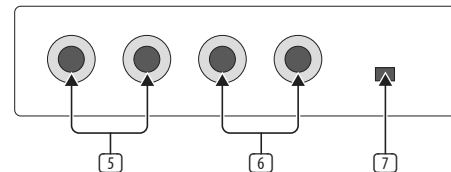


Abb. 3.1: Vorderseite UCA202

- 1 La **LED** vous indique le statut de l'alimentation électrique par USB.
- 2 Sortie **DIGITAL OUTPUT**: le connecteur optique Toslink délivre un signal S/PDIF utilisable pour alimenter l'entrée numérique d'un multi-effet par exemple.
- 3 Utilisez la sortie sur mini-jack pour le câblage d'un casque audio standard.
- 4 Tournez le potentiomètre **VOLUME** pour régler le volume de la sortie casque. Placez-le en butée gauche avant de raccorder votre casque à l'UCA202 afin de lui éviter tout dommage du fait de volumes sonores trop élevés.

3.2 Panneau arrière



3.3 Abb. 3.2: Rückseite UCA202

- 5 Reliez des câbles audio montés en cinch/RCA aux sorties **LINE-OUT**.
- 6 De même, raccordez des câbles audio montés en cinch/RCA aux entrées **LINE-IN**.
- 7 La touche **OFF/ON-MONITOR** active la fonction de monitoring qui route le signal des entrées directement vers la sortie casque.

4. Travailler Avec L'UCA202

4.1 Exemple d'application

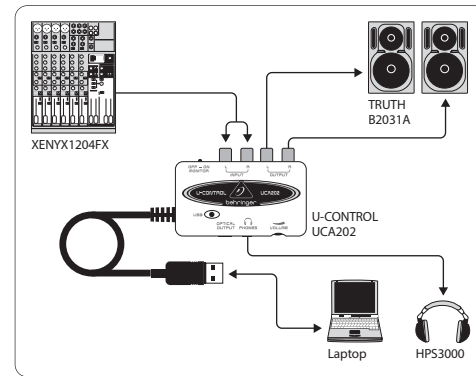


Fig. 4.1 : Exemple de système utilisant l'UCA202

Associée à une console dotée de sous-groupes avec sorties dédiées, l'UCA202 joue le rôle d'interface pour l'enregistrement entre la table de mixage et l'ordinateur. Une telle configuration permet d'enregistrer simultanément plusieurs signaux dans l'ordinateur pendant que ce dernier lit des prises déjà enregistrées et des pistes existantes tout en restituant l'ensemble du processus sur des enceintes de contrôle (moniteurs) ou un casque. L'illustration 4.1 présente une telle configuration.

Reliez les sorties des sous-groupes de la console (sorties ALT 3-4 OUT dans notre exemple) aux entrées 6 de l'UCA202. Raccordez les sorties 5 de l'interface soit à l'entrée stéréo TAPE INPUT de la console soit à un système d'écoute (moniteurs). Vous pouvez également câbler un casque, le HPS 3000 Behringer par exemple, à la sortie 3 de l'UCA202 ou à la sortie casque de la console. Enfin, établissez la liaison USB entre votre PC ou MAC et l'interface à l'aide du câble USB fourni.

À présent, vous pouvez enregistrer simultanément dans l'ordinateur le signal de plusieurs canaux de votre console (alimentés par un micro, une guitare, un expandeur, etc.) en routant chaque canal à enregistrer sur les sous-groupes ALT 3-4 de la console. Si vous reliez les sorties de l'interface non pas à l'entrée stéréo TAPE INPUT de la console mais aux entrées du canal stéréo 7/8, assurez-vous que le signal de ce canal n'est pas routé sur les sous-groupes mais uniquement sur le bus général Main Mix (touche MUTE du canal 7/8 de la console UB1204FX-PRO relâchée) sans quoi vous vous exposez à la formation de larsens. Veuillez également à sélectionner

les sources que vous souhaitez entendre dans la section d'écoute SOURCE de la console (ALT 3-4 + MAIN MIX ou ALT 3-4 + TAPE).

Si vous optez pour la méthode dans laquelle l'interface alimente l'entrée d'un canal de la console, vous pourrez réaliser un retour casque pour les musiciens grâce à un départ auxiliaire du canal (par exemple Aux 1). En ouvrant le départ auxiliaire en question dans les canaux à enregistrer, vous pourrez même mélanger les signaux à enregistrer et le signal de sortie de l'ordinateur dans les retours casque des musiciens. Ainsi, les musiciens pourront entendre au casque leur instrument plus le signal déjà enregistré restitué par l'ordinateur.

5. Liaisons Audio

Sur scène comme en studio, quelle que soit l'application à laquelle vous destinez l'interface UCA202, le câblage audio reste toujours le même:

5.1 Câblage

Munissez-vous de câbles montés en cinch/RCA pour relier l'UCA202 à d'autres équipements audio. Vous pouvez également utiliser un adaptateur mono.

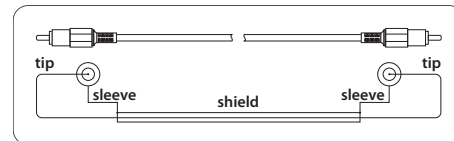


Fig. 5.1 : Câble monté en cinch/RCA

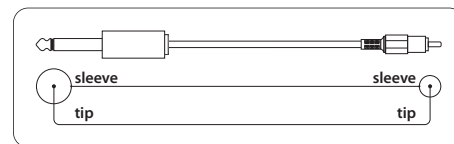


Fig. 5.2 : Adaptateur MONO

5.2 Sortie casque

L'UCA 202 possède une sortie casque compatible avec tout casque audio standard doté d'un connecteur mini-jack stéréo.

6. Caractéristiques Techniques

Faire la queue

Connecteurs	RCA, asymétrique
Impédance d'entrée	environ. 27 kΩ
Max. niveau d'entrée	2 dBV

Sortie ligne

Connecteurs	RCA, asymétrique
Impédance de sortie	environ. 400 Ω
Max. niveau de sortie	2 dBV

Sortie numérique

Prise	Toslink, câble optique
Format de sortie	S/PDIF

Téléphones sortants

Prise	Prise stéréo TRS 1/8"
Impédance de sortie	environ. 50 Ω
Max. pegel de sortie	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Connecteurs	type A
-------------	--------

Traitement numérique

Convertisseur	Convertisseur 16 bit
Taux d'échantillonnage	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Données système

Fréquence de réponse	10 Hz à 20 kHz, ± 1 dB @ fréquence d'échantillonnage de 44.1 kHz 10 Hz à 22 kHz, ± 1 dB à une fréquence d'échantillonnage de 48.0 kHz
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Diaphonie	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Rapport signal sur bruit	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, pondéré A D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, pondéré A

Source de courant

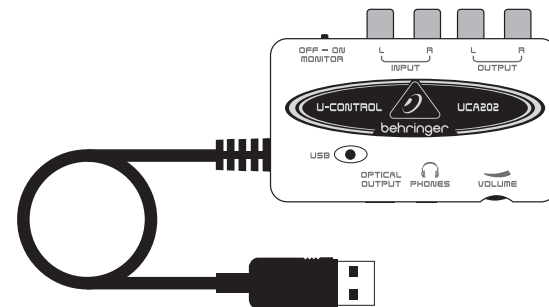
Connexion USB	5V $\overline{\text{DC}}$, 100 mA max.
---------------	---

Dimensions/Poids

Dimensions (H x W x D)	environ. 0.87 x 2.36 x 3.46" environ. 22 x 60 x 88 mm
Poids	environ. 0.10 kg

La société Behringer apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

Bedienungsanleitung



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Danke

Vielen Dank, dass Sie sich für die neue UCA202 U-CONTROL-Schnittstelle von Behringer entschieden haben. Mithilfe dieses benutzerfreundlichen Geräts können Sie jetzt alle Ihre großartigen Alben aus der Vinyl- und Tape-Zeit in den digitalen Bereich übertragen. Es verfügt über Stereo-Cinch-Ein- und Ausgänge, die sowohl die Überwachung als auch die Aufzeichnung der Audioquelle ermöglichen. Die USB-Verbindung funktioniert entweder mit PCs oder Mac-Computern, sodass für die Installation keine Treiber erforderlich sind und die Stromversorgung über das USB-Kabel erfolgt. Über den separaten Kopfhörerausgang können Sie Ihre Aufnahmen jederzeit wiedergeben, auch wenn Sie keine Lautsprecher zur Verfügung haben. Wir haben auch kostenlose Software integriert, mit der Sie die Musik rational übertragen und bearbeiten können. So können Sie weniger Zeit mit Einstellungen verbringen und mehr Zeit mit dem Hören Ihrer Lieblingslieder verbringen.

1. Bevor sie Beginnen

1. Einführung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des U-CONTROL UCA202 geschenkt haben. Mit dem UCA202 haben Sie ein leistungsfähiges Audio Interface mit USB-Anschluss erworben, das sich einerseits ideal als Soundkartenlösung für einen Laptop eignet und darüber hinaus aber auch in jeder Studioumgebung mit Desktop-Rechner eine unentbehrliche Playback/Recording-Komponente darstellt. Das UCA202 ist PC- und Mac-kompatibel, es besitzt eine extrem kurze Latenz und Sie brauchen keine Installation vorzunehmen. Dank der robusten Konstruktion und den geringen Gehäuseabmessungen ist das UCA202 außerdem der ideale Begleiter für unterwegs. Und dank des separaten Kopfhörerausgangs sind Sie jederzeit in der Lage Ihre Aufnahmen abzuhören, auch wenn Sie gerade keine Lautsprecher zur Hand haben. Mit jeweils 2 Ein- und Ausgängen sowie dem digitalen Stereoausgang sind Sie in ihrer Anschlussmöglichkeit z.B. mit Mischpulten, Lautsprechern oder Kopfhörer sehr flexibel. Die Stromversorgung erfolgt über die USB-Schnittstelle. Eine LED verschafft Ihnen schnell einen Überblick über die korrekte Verbindung des UCA202 zum Rechner. Das UCA202 ist die ideale Ergänzung für jeden Computermusiker.

1.1 Bevor sie beginnen

1.1.1 Auslieferung

Das UCA202 wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfen Sie das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.

- ♦ **Schicken Sie das Gerät bei eventuellen Beschädigungen NICHT an uns zurück, sondern benachrichtigen Sie unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadensersatzanspruch erlöschen kann.**
- ♦ **Verwenden Sie bitte immer die Originalverpackung, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.**
- ♦ **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.**
- ♦ **Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.**

1.1.2 Inbetriebnahme

Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzufuhr und stellen Sie das UCA202 nicht auf eine Endstufe oder in die Nähe einer Heizung, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.

Die Stromversorgung erfolgt über das USB-Anschlusskabel, so dass kein externes Netzteil erforderlich ist. Es entspricht den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen.

1.1.3 Online-registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues Behringer-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter behringer.com im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr Behringer-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den Behringer-Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr Behringer-Händler nicht in der Nähe ist, können Sie sich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer Niederlassungen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website behringer.com finden Sie die entsprechenden Kontaktadressen.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

2. Systemvoraussetzungen

- ♦ Das UCA202 ist PC- und Mac-kompatibel und damit sind keine Installationen oder Treiber für die korrekte Funktion Ihres UCA202 notwendig.

Ihr Rechner muss die folgenden Mindestanforderungen erfüllen, damit Sie mit dem UCA202 arbeiten können:

PC	Mac
Intel oder AMD CPU mit 400 MHz oder höher	G3 mit 300 MHz oder höher
Mindestens 128 MB RAM	Mindestens 128 MB RAM
USB 1.1 Schnittstelle	USB 1.1 Schnittstelle
Windows XP oder 2000	Mac OS 9.0.4 oder höher, 10.X oder höher

2.1 Hardware-anschluss

Stellen Sie die Verbindung zwischen Ihrem UCA202 und Ihrem Rechner mithilfe des mitgelieferten USB-Anschlusskabels her. Diese USB-Verbindung stellt auch gleichzeitig die Stromversorgung des UCA202 dar. Sie können verschiedene Endgeräte an den unterschiedlichen Ein- und Ausgängen anschließen.

3. Bedienungselemente und Anschlüsse

3.1 Frontseite

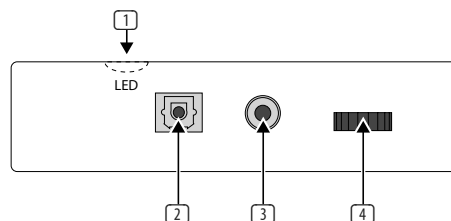


Abb. 3.1: Vorderseite UCA202

- 1 Die **LED** zeigt Ihnen den Status der USB-Stromversorgung an.
- 2 Der **DIGITAL OUTPUT**: An der Toslink-Buchse liegt ein S/PDIF-Signal an, das über Lichtwellenleiter z. B. mit dem Digitaleingang eines Effektgerätes verbunden werden kann.
- 3 An den -Anschluss können Sie einen handelsüblichen Kopfhörer mit 3,5-mm-Klinkenstecker anschließen.
- 4 Mit dem **VOLUME**-Regler stellen Sie die Lautstärke für den Kopfhörerausgang ein. Drehen Sie den Regler ganz nach links, bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, um Schädigungen durch zu hohe Lautstärke zu vermeiden.

3.2 Rückseite

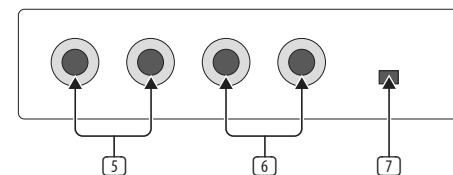


Abb. 3.2: Rückseite UCA202

- 5 An den **LINE-OUT**-Buchsen können Sie Audiokabel mit Cinch-Steckern anschließen.
- 6 An den **LINE-IN**-Buchsen können Sie Audiokabel mit Cinch-Steckern anschließen.
- 7 Mit dem **OFF/ON-MONITOR**-Schalter aktivieren Sie die Monitorfunktion. Das Input-Signal wird dabei direkt zum Kopfhörerausgang durchgeschleift.

4. Arbeiten mit dem UCA202

4.1 Anwendungsbeispiel

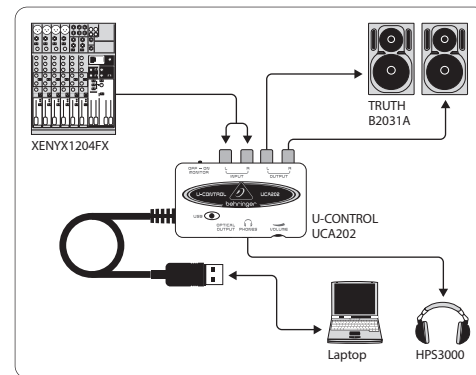






Abb. 4.1: Anschlussbeispiel mit dem UCA202

In Verbindung mit einem geeigneten Mischpult mit Subgruppen-Ausgängen können Sie das UCA202 als professionelle Recording-Schnittstelle zwischen Mischpult und Rechner verwenden. Mit einem solchen Setup sind Sie in der Lage mehrere Signale im Rechner simultan aufzunehmen und bereits aufgenommene Takes oder Playbacks gleichzeitig wiederzugeben, sowie den gesamten Aufnahmeprozess über Abhörlautsprecher (oder Kopfhörer) zu verfolgen. Die Abbildung 4.1 zeigt ein mögliches Setup mit einem UCA202.

Verbinden Sie die Ausgänge der Subgruppe (in diesem Fall ALT 3-4 OUT) mit den Eingängen des UCA202 . Die Ausgänge  des Interfaces schließen Sie wahlweise an die TAPE INPUT-Buchsen oder Ihre Abhörlautsprecher an.

Einen Stereokopfhörer HPS 3000 können Sie über die -Buchse  des UCA202 oder den Kopfhörerausgang Ihres Mischpults zur Kontrolle anschließen. Ihren PC oder MAC schließen Sie über die USB-Schnittstelle mit dem mitgelieferten USB-Kabel an.

Über die Eingangskanäle des Mischpults können Sie nun verschiedene Signale (z. B. Mikrofon, Gitarre, Sound Modul etc.) im Rechner aufnehmen, indem Sie jeden Kanal, den Sie aufnehmen möchten auf die Subgruppe ALT 3-4 routen. Wenn Sie die OUT-Anschlüsse des UCA202 an die Kanaleingänge 7/8 anschließen (nicht über TAPE INPUT), stellen Sie sicher, dass das Signal nicht ebenfalls auf die Subgruppe geschaltet ist, sondern lediglich auf den Main-Ausgang Ihres Mixers (MUTE-Taste des UB1204FX-PRO in Kanal 7/8 nicht gedrückt).

Ansonsten kann es unter Umständen zu einer Rückkopplung kommen. Achten Sie auch darauf, dass Sie über die SOURCE-Sektion am Mischpult die korrekten Abhörwege (ALT 3-4 und MAIN MIX bzw. ALT 3-4 und TAPE) gewählt haben.

Wenn Sie das UCA202 über einen Kanaleingang (nicht TAPE INPUT) zurückführen, können Sie über den Kanal-Aux zusätzlich einen Monitormix für einspielende Musiker erstellen, indem Sie den Aux Send (z. B. Aux 1) in diesem Kanal benutzen. Mit den jeweiligen Aux Sends in den Aufnahmekanälen können Sie der Monitormischung noch die Aufnahmesignale zumischen, falls die Musiker sich selbst zusätzlich zum Playback oder vorherigen Aufnahme-Takes hören möchten.

5. Audioverbindungen

So viele verschiedene Möglichkeiten es gibt, das UCA202 in Ihr Studio oder auf der Bühne zu integrieren, so bleiben die dabei verwendeten Audioverbindungen doch immer die gleichen:

5.1 Verkabelung

Um das UCA202 mit anderen Audiogeräten zu verbinden, benötigen Sie handelsübliche Cinch-Kabel. Es besteht auch die Möglichkeit ein Mono-Adapter-Kabel anzuschließen.

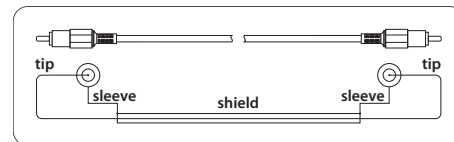


Abb. 5.1: Die Verdrahtung eines Cinchkabels

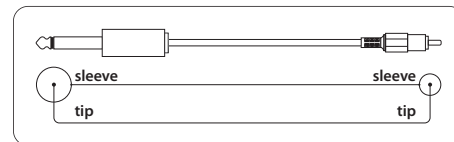


Abb. 5.2: Die Verdrahtung eines MONO Adapters

5.2 Kopfhöreranschluss

Das UCA 202 verfügt über einen Anschluss für einen Kopfhörer. Hier können Sie jeden handelsüblichen Stereokopfhörer mit 3,5-mm-Stereoklinenstecker anschließen.

6. Technische Daten

Eingang	
Anschlüsse	RCA, unsymmetrisch
Eingangsimpedanz	ca. 27 kΩ
Max. Eingangspegel	2 dBV
Line Out	
Anschlüsse	RCA, unsymmetrisch
Ausgangsimpedanz	ca. 400 Ω
Max. Ausgangspegel	2 dBV
Digitaler Ausgang	
Steckdose	Toslink, optisches Kabel
Ausgabeformat	S/PDIF
Telephone aus	
Steckdose	1/8" Stereoklinke TRS
Ausgangsimpedanz	ca. 50 Ω
Max. Ausgangspegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Anschlüsse	type A

Digitale Verarbeitung

Konverter	16-bit konverter
Beispielrate	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Systemdaten

Frequenzgang	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz abtastrate 10 Hz to 22 kHz, ±1 dB @ 48.0 kHz abtastrate
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Übersprechen	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signal-Rausch-Verhältnis	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-bewertet D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-bewertet

Energieversorgung

USB-anschluss	5V $\overline{\text{DC}}$, 100 mA max.
---------------	---

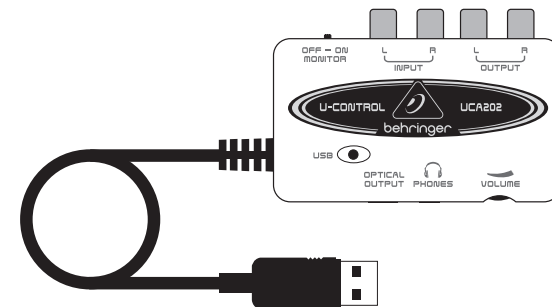
Abmessungen/Gewicht

Abmessungen (H x W x D)	ca. 0.87 x 2.36 x 3.46" ca. 22 x 60 x 88 mm
-------------------------	--

Gewicht	ca. 0.10 kg
---------	-------------

Die Fa. Behringer ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

Manual de Instruções



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Obrigado

Obrigado por escolher a nova interface UCA202 U-CONTROL da Behringer. Agora você poderá transferir todos os seus ótimos álbuns do vinil e da fita para o mundo digital com a ajuda deste dispositivo fácil de usar. Possui entradas e saídas RCA estéreo para permitir o monitoramento e a gravação da fonte de áudio. A conexão USB funcionará com PCs ou computadores Mac, portanto, nenhum driver é necessário para a instalação e a alimentação é fornecida através do cabo USB. A saída separada para fones de ouvido permite que você reproduza suas gravações a qualquer momento, mesmo se você não tiver nenhum alto-falante disponível. Também incluímos software gratuito para ajudá-lo a transferir e editar a música de uma forma simplificada, permitindo que você gaste menos tempo se preocupando com as configurações e mais tempo ouvindo suas músicas favoritas.

1. Introdução

Agradecemos a confiança que nos demonstrou ao adquirir o U-CONTROL UCA202. Com o UCA202 tem em seu poder uma potente interface áudio com ligação USB que, por um lado, é a placa de som ideal para um laptop, com entradas e saídas cinch instaladas assimetricamente, mas que também, além disso, se torna um componente de playback/recording indispensável a qualquer computador de mesa em ambiente de estúdio. Sendo compatível com PC e Mac, não se torna necessária qualquer instalação separada — os controladores do sistema operativo proporcionam uma latência extremamente breve. Devido à robustez da construção e às pequenas dimensões da caixa, o UCA202 é, além disso, a companhia ideal em viagem. E, graças à saída de auscultadores separada, permite-lhe ouvir as suas gravações em qualquer altura, mesmo que não haja qualquer altifalante disponível. Com 2 entradas e 2 saídas assim como uma saída estéreo digital, as possibilidades de ligação com, p.ex., mesas de mistura, altifalantes ou auscultadores são muito flexíveis. A alimentação de energia é feita através da interface USB. O LED proporciona-lhe uma perspectiva rápida da ligação do UCA202 com o computador. O UCA202 é o complemento ideal para todos os músicos computacionais.

1.1 Antes de começar

1.1.1 Fornecimento

O UCA202 da Behringer vem devidamente embalado de fábrica, de modo a garantir um transporte seguro. No entanto, se a embalagem apresentar danificações, verifique imediatamente o aparelho quanto a danos exteriores.

- ♦ **No caso de eventuais danificações, NÃO nos devolva o aparelho, mas informe de imediato o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.**
- ♦ **Utiliza sempre a caixa original para evitar danos durante o armazenamento ou o envio.**
- ♦ **Nunca permitas que crianças mexam no aparelho ou nos materiais de embalagem sem vigilância.**
- ♦ **Elimina todos os materiais de embalagem em conformidade com as normas ambientais.**

1.1.2 Colocação em funcionamento

Providencie uma ventilação adequada e não coloque o UCA202 em estágio final ou na proximidade de uma fonte de calor para evitar o sobreaquecimento do aparelho.

A ligação à rede é feita através do cabo de ligação USB, de modo que não é necessário qualquer alimentador externo. Está conforme às prescrições de segurança requeridas.

1.1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho Behringer, logo possível, em behringer.com usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto Behringer avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor Behringer onde comprou o aparelho. Se o revendedor Behringer não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações Behringer (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página behringer.com encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

2. Requisitos do Sistema

♦ O UCA202 é compatível com PC e Mac. Deste modo, não são necessárias quaisquer instalações ou controladores para o correcto funcionamento do seu UCA202.

O seu computador deverá possuir os seguintes requisitos mínimos, para que possa trabalhar com o UCA202:

PC	Mac
CPU Intel ou AMD com 400 MHz ou superior	G3 com 300 MHz ou superior
Mínimo de 128 MB RAM	Mínimo de 128 MB RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 ou superior, 10.X ou superior

2.1 Ligação do hardware

Faça a ligação entre o seu UCA202 e o seu computador recorrendo ao cabo de ligação USB fornecido. Esta ligação USB é, simultaneamente, responsável pelo abastecimento de energia ao UCA202. Pode ligar diferentes equipamentos terminais às diversas entradas e saídas.

3. Elementos Operativos e Ligações

3.1 Parte frontal

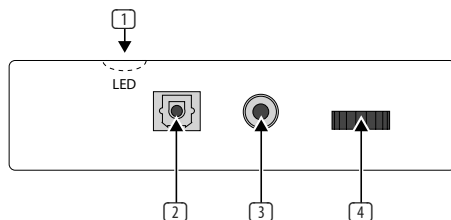


Fig. 3.1: O painel frontal do UCA202

- 1 O **LED** mostra-lhe o estado do abastecimento de energia pela USB.
- 2 O **DIGITAL OUTPUT**: Na tomada Toslink existe um sinal S/PDIF que pode ser ligado, p.ex., com a entrada digital de um aparelho de efeitos através de um cabo de fibras óticas.
- 3 No conector pode ligar uns auscultadores comuns com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.
- 4 Com o regulador **VOLUME**, ajusta-se o volume de som da saída dos auscultadores. Gire o regulador completamente para a esquerda antes de ligar os auscultadores, para evitar danos causados por um volume de som demasiado alto.

3.2 Parte posterior

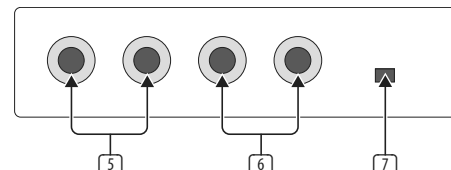


Fig. 3.2 A parte posterior do UCA202

- 5 Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas **LINE-OUT**.
- 6 Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas **LINE IN**.
- 7 Com o interruptor **MONITOR OFF/ON** activa-se a função de monitorização. O sinal de entrada é, deste modo, directamente rectificado para a saída de auscultadores.

4. O Trabalho Com o UCA202

4.1 Exemplo de aplicação

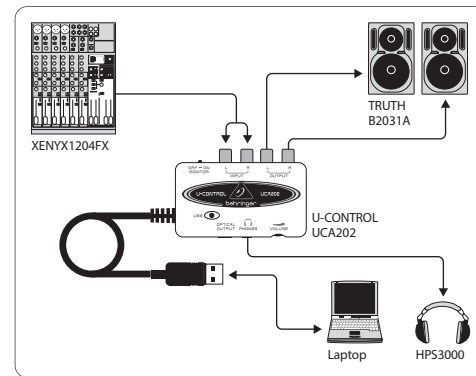






Fig. 4.1: Exemplo de ligação com o UCA202

Em combinação com uma mesa de mistura adequada com saídas de sub-grupos, pode utilizar o UCA202 como interface de gravação profissional entre a mesa de mistura e o computador. Com este setup, ser-lhe-á possível gravar vários sinais simultaneamente no seu computador, reproduzir takes ou playbacks já gravados ao mesmo tempo e seguir todo o processo de gravação através do altifalante de monitorização (ou de uns auscultadores). A figura 4.1 mostra uma possibilidade de setup com o UCA202.

Ligue as saídas do subgrupo (neste caso, ALT 3-4 OUT) com as entradas do UCA202 . Pode escolher entre ligar as saídas  da interface às tomadas TAPE INPUT ou aos seus altifalantes de escuta. Pode ligar os auscultadores de controle à tomada   do UCA202 ou à saída de auscultadores da sua mesa de mistura. O seu PC ou MAC ligam-se através da interface USB com o cabo USB fornecido. Agora, pode gravar diferentes sinais (p.ex., microfone, guitarra, módulo de som, etc.) no computador através dos canais de entrada da mesa de mistura, encaminhando cada canal que desejar gravar para o sub-grupo ALT 3-4. Se conectar as ligações OUT do UCA202 às entradas de canal 7/8 (não através de TAPE INPUT), assegure-se de que o sinal não está igualmente ligado ao sub-grupo, mas apenas à saída Main do seu misturador (botão MUTE do UB1204FX-PRO no canal 7/8 não pressionado). Senão, podem ocorrer acoplamentos por reacção em certas circunstâncias. Certifique-se de que seleccionou as vias de monitorização correctas (ALT 3-4 e MAIN MIX ou ALT 3-4 e TAPE) na secção SOURCE da mesa de mistura.

Se reconduzir o UCA202 através de um canal de entrada (não TAPE INPUT), pode criar um monitor mix para músicos a ensaiar, utilizando o AuxSend (p.ex., Aux 1) neste canal. Com os respectivos AuxSends nos canais de gravação, pode ainda misturar os sinais de gravação na mistura de monitorização, no caso de os músicos quererem ouvir-se adicionalmente em playback ou os takes de gravação anteriores.

5. Ligações Áudio

Embora haja inúmeras possibilidades de integrar o UCA202 no seu estúdio ou no palco, as ligações áudio utilizadas para esses efeitos permanecem sempre as mesmas:

5.1 Cablagem

Para ligar o UCA202 a outros aparelhos áudio, é necessário um cabo cinch comum.

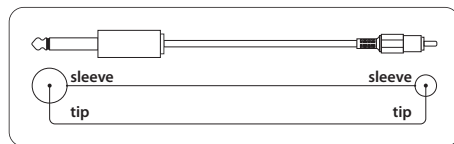


Fig. 5.1: A instalação de um cabo cinch

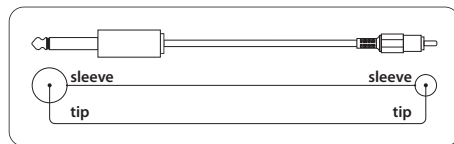


Fig. 5.2: Cabo adaptador mono

5.2 Ligação para auscultadores

O UCA202 possui uma ligação para auscultadores. Pode ligar aqui quaisquer auscultadores estéreo normais com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.

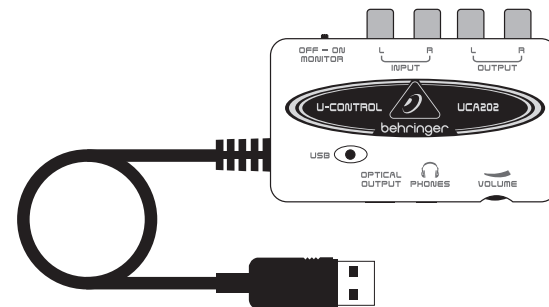
6. Dados Técnicos

Entrada de linha	
Conectores	RCA, desequilibrado
Impedância de entrada	aproximadamente. 27 kΩ
Máx. nível de entrada	2 dBV
Saída de linha	
Conectores	RCA, desequilibrado
Impedância de saída	aproximadamente. 400 Ω
Máx. nível de saída	2 dBV
Saída digital	
Soquete	Toslink, optical cable
Formato de saída	S/PDIF
Telefones para fora	
Soquete	Conector estéreo TRS de 1/8"
Impedância de saída	aproximadamente. 50 Ω
Máx. sinal de saída	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Conectores	tipo A
Processamento Digital	
Conversor	conversor de 16 bit
Taxa de amostragem	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Dados do sistema	
Resposta de frequência	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz taxa de amostragem de 10 Hz a 22 kHz, taxa de amostragem de ±1 dB @ 48.0 kHz
THD	0.05% tip.. @ -10 dBV, 1kHz
Diafonia	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
A relação sinal-ruído	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, ponderado A D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, ponderado A
Fonte de energia	
Conexão USB	5V $\overline{\text{DC}}$, 100 mA max.
Dimensões/Peso	
Dimensões (H x W x D)	aproximadamente. 0.87 x 2.36 x 3.46" aproximadamente. 22 x 60 x 88 mm
Peso	aproximadamente. 0.10 kg

A firma Behringer preocupa-se constantemente em assegurar os mais altos níveis de qualidade. Procede-se às alterações necessárias sem aviso prévio. Os dados técnicos e a aparência do aparelho podem, portanto, diferir dos dados ou figuras apresentados.

Istruzioni per l'uso



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

IT

Grazie

Grazie per aver scelto la nuova interfaccia UCA202 U-CONTROL di Behringer. Ora sarai in grado di trasferire tutti i tuoi fantastici album dalle ere in vinile e nastro nel regno digitale con l'aiuto di questo dispositivo di facile utilizzo. È dotato di ingressi e uscite RCA stereo per consentire sia il monitoraggio che la registrazione della sorgente audio. La connessione USB funzionerà con PC o computer Mac, quindi non sono necessari driver per l'installazione e l'alimentazione viene fornita tramite il cavo USB. L'uscita separata per le cuffie ti consente di riprodurre le tue registrazioni in qualsiasi momento, anche se non hai altoparlanti disponibili. Abbiamo anche incluso un software gratuito per aiutarti a trasferire e modificare la musica in modo semplificato, permettendoti di dedicare meno tempo alle impostazioni e più tempo ad ascoltare le tue canzoni preferite.

1. Introduzione

Grazie per la fiducia accordataci acquistando U-CONTROL UCA202. UCA202 è un'interfaccia audio con collegamento USB dalle prestazioni eccellenti, ideale sia come scheda audio per il computer portatile grazie a uscite e ingressi cinch asimmetrici appositamente realizzati, sia come componente indispensabile per la registrazione/Playback con computer fisso all'interno di uno studio.

Compatibile con Mac e PC non richiede alcuna installazione separata; i driver del sistema operativo riducono notevolmente la latenza. La fattura robusta e le dimensioni minime del corpo fanno di UCA202 un ottimo compagno di viaggio. L'uscita separata delle cuffie vi permette di ascoltare in qualsiasi momento le vostre registrazioni, anche in mancanza di un altoparlante. 2 ingressi/uscite e l'uscita digitale stereo garantiscono una flessibilità estrema per quanto riguarda le possibilità di collegamento, ad esempio con banchi di mixaggio, altoparlanti oppure cuffie.

L'alimentazione elettrica avviene per mezzo di un'interfaccia USB. Un LED vi permette di controllare velocemente il collegamento corretto di UCA202 con il computer. UCA202 è il complemento ideale per ogni musicista che utilizza il computer.

1.1 Prima di cominciare

1.1.1 Consegna

Il UCA202 è stato imballato accuratamente in fabbrica, in modo tale da garantire un trasporto sicuro. Se ciononostante il cartone presenta dei danni, controllate immediatamente che l'apparecchio non presenti danni esterni.

- ♦ **Nel caso di eventuali danni, NON rispediteci indietro l'apparecchio, ma avvisate assolutamente per prima cosa il rivenditore e l'impresa di trasporti, in quanto altrimenti potete perdere ogni diritto all'indennizzo dei danni.**
- ♦ **Utilizza per favore sempre la scatola di cartone originale, per impedire danni nell'immagazzinamento o nella spedizione.**
- ♦ **Non consentire mai che bambini privi di sorveglianza maneggino l'apparecchio o i materiali di imballaggio.**
- ♦ **Per favore smaltisci tutti i materiali di imballaggio in modo ecologico.**

1.1.2 Messa in funzione

Fate in modo che vi sia un'area di suoni su sufficiente e non ponete il UCA202 in uno stadio fisico o nelle vicinanze di fonti di calore, in modo da evitarne il surriscaldamento.

Il collegamento alla rete elettrica avviene per mezzo di un cavo di collegamento USB, quindi non è necessario alcun alimentatore esterno. È conforme alle disposizioni di sicurezza necessarie.

1.1.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio Behringer, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet behringer.com, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

Nell'eventualità che il suo prodotto Behringer sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore Behringer dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore Behringer non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle nostre filiali completa di indirizzi, si trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito behringer.com, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

Nel caso il suo apparecchio sia stato registrato da noi con la data d'acquisto, questo faciliterà lo sviluppo delle riparazioni nei casi in garanzia.

Grazie per la sua collaborazione!

2. Requisiti del Sistema

- ♦ UCA202 è compatibile sia con PC che con Mac. Pertanto, non richiede driver né altre installazioni per funzionare correttamente.

Il vostro computer deve disporre dei seguenti requisiti minimi:

PC	Mac
Intel o AMD CPU con 400 MHz o superiore	G3 con 300 MHz o superiore
Almeno 128 MB RAM	Almeno 128 MB RAM
Interfaccia USB 1.1	Interfaccia USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 o superiore, 10.X o superiore

2.1 Collegamento hardware

Collegare UCA202 al computer tramite il cavo di collegamento USB in dotazione. Il collegamento USB fornisce anche l'alimentazione elettrica a UCA202. È possibile collegare diverse apparecchiature terminali a diversi ingressi e uscite.

3. Comandi e Collegamenti

3.1 Lato anteriore

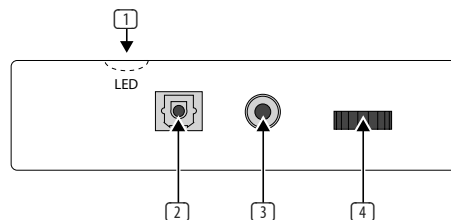
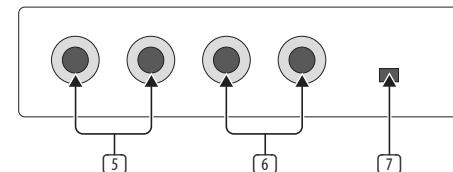


Fig. 3.1: pannello frontale di UCA202

- 1 Il **LED** indica lo stato di alimentazione di tensione USB.
- 2 **USCITA DIGITALE**: sulla presa Toslink si trova il segnale S/PDIF che, tramite la fibra ottica, può essere collegato ad esempio all'ingresso digitale di un apparecchio d'eff etto.
- 3 È possibile collegare una cuffia a in commercio con attacco stereo jack da 3,5 mm alla presa.
- 4 La manopola **VOLUME** permette di impostare il volume dell'uscita cuffia e. Ruotare la manopola del volume verso sinistra prima di collegare una cuffia, al fine di evitare danni per il volume troppo alto.

3.2 Lato posteriore



3.3 Fig. 3.2 lato posteriore di UCA202

- 5 È possibile collegare alle prese **LINE-OUT** un cavo audio con connettori cinch.
- 6 È possibile collegare alle prese **LINE-IN** un cavo audio con connettori cinch.
- 7 L'interruttore **OFF/ON-MONITOR** consente di attivare il funzionamento del monitor. Il segnale Input viene trasmesso direttamente all'uscita cuffia.

4. Funzionamento di UCA202

4.1 Esempio di utilizzo

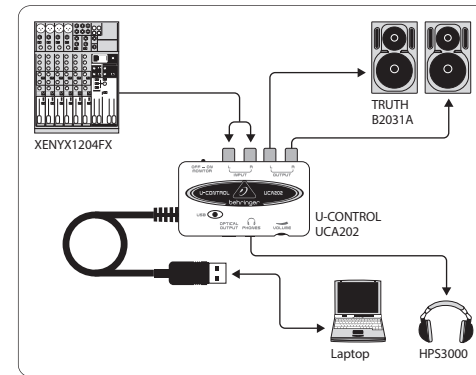


Fig. 4.1: Esempio di utilizzo con UCA202

UCA202 può essere utilizzato come interfaccia di registrazione professionale tra il banco di mixaggio e il computer se collegato ad un banco di mixaggio adatto, con uscite sottogruppi. Questo tipo di impostazione permette di registrare simultaneamente più segnali nel computer, di riprodurre Takes o Playback già acquisiti e di eseguire il programma di registrazione completo tramite altoparlanti (o cuffie e). La fig. 4.1 mostra una delle impostazioni possibili con UCA202. Collegare le uscite del sottogruppo (in questo caso ALT 3-4 OUT) con gli ingressi di UCA202 [6].

Le uscite [5] dell'interfaccia possono essere collegate a scelta alle prese TAPE INPUT oppure agli altoparlanti. È possibile collegare una cuffia di controllo alla presa [3] di UCA202 o all'uscita delle cuffie del vostro banco di mixaggio.

Collegare il PC o il MAC all'interfaccia USB tramite il cavo USB in dotazione. Tramite i canali di ingresso del banco di mixaggio è ora possibile acquisire al computer segnali diversi (ad es. microfono, chitarra, modulo audio ecc.), indirizzando ogni canale che si desidera registrare al sottogruppo ALT 3-4. Se collegate i connettori OUT di UCA202 agli ingressi del canale 7/8 (non su TAPE INPUT), assicuratevi che il segnale non sia collegato al sottogruppo, ma solo all'uscita Main del vostro banco di mixaggio (tasto MUTE di UB1204FX-PRO nel canale 7/8 non premuto). In caso contrario, in determinate circostanze si può verificare un feedback. Controllare anche di aver selezionato i percorsi corretti (ALT 3-4 e MAIN MIX o ALT 3-4 e TAPE) sulla sezione SOURCE del banco di mixaggio.

Se si riporta UCA202 su un ingresso di canale (non TAPE INPUT), è possibile creare un Monitormix tramite il canale Aux per il musicista durante le prove, utilizzando Aux Send (ad es. Aux 1) in questo canale. Con il rispettivo Aux Send nei canali di registrazione è possibile mixare il Monitormix e i segnali di registrazione, se il musicista vuole ascoltarsi durante la registrazione o risentire la registrazione precedente.

5. Collegamenti Audio

Sono talmente numerose e diverse le possibilità di integrare UCA202 nel vostro studio o sul palcoscenico che i collegamenti audio in uso non subiscono modifiche.

5.1 Cablaggio

Per collegare UCA202 ad altre apparecchiature audio, è necessario disporre del cavo cinch disponibile in commercio.

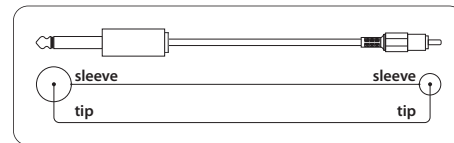


Fig. 5.1: cablaggio di un cavo cinch

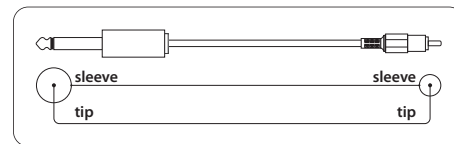


Fig. 5.2: cavo adattatore mono

5.2 Collegamento cuffie

UCA 202 è predisposto per il collegamento con una cuffia. L'attacco consente di collegare una qualsiasi cuffia a stereo esistente in commercio e dotata di una presa jack da 3,5 mm.

6. Specifiche

In linea	
Connettori	RCA, sbilanciato
Impedenza di ingresso	ca. 27 kΩ
Massimo livello di ingresso	2 dBV
Line Out	
Connettori	RCA, sbilanciato
Impedenza di uscita	ca. 400 Ω
Massimo livello di uscita	2 dBV
Output digitale	
Presa	Toslink, cavo ottico
Formato di output	S/PDIF
Telefoni fuori	
Presa	Presa stereo TRS da 1/8"
Impedenza di uscita	ca. 50 Ω
Massimo pegel di uscita	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Connettori	type A
------------	--------

Elaborazione digitale

Convertitore	convertitore a 16 bit
Frequenza di campionamento	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Dati di sistema

Risposta in frequenza	da 10 Hz a 20 kHz, ± 1 dB @ 44.1 kHz frequenza di campionamento da 10 Hz a 22 kHz, ± 1 dB a frequenza di campionamento di 48.0 kHz
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Diafonia	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Rapporto segnale-rumore	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, ponderato A D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, ponderato A

Alimentazione elettrica

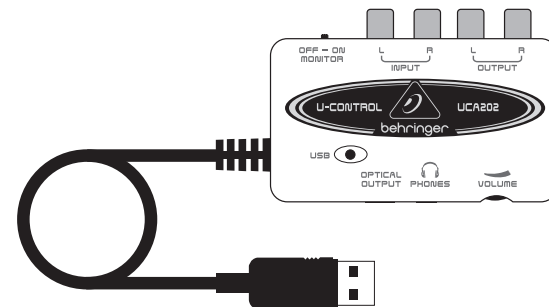
Conessione USB	5V $\overline{\text{---}}$, 100 mA max.
----------------	--

Dimensioni/Peso

Dimensioni (H x W x D)	ca. 0.87 x 2.36 x 3.46" ca. 22 x 60 x 88 mm
Peso	ca. 0.10 kg

La ditta Behringer è sempre impegnata a garantire il massimo livello qualitativo. Modifiche necessarie saranno eseguite senza alcun preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio possono quindi divergere dalle indicazioni e le illustrazioni riportate.

Gebruiksaanwijzing



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Dank u

Bedankt voor het kiezen van de nieuwe UCA202 U-CONTROL-interface van Behringer. Met behulp van dit gebruiksvriendelijke apparaat kunt u nu al uw geweldige albums van vinyl- en tape-tijdperken naar de digitale wereld overbrengen. Het beschikt over stereo RCA-ingangen en -uitgangen om zowel monitoring als opname van de audiobron mogelijk te maken. De USB-verbinding werkt met pc's of Mac-computers, dus er zijn geen stuurprogramma's nodig voor de installatie en de stroom wordt geleverd via de USB-kabel. Door de aparte koptelefoonuitgang kun je je opnames altijd afspelen, ook als je geen luidsprekers hebt. We hebben ook gratis software meegeleverd waarmee u de muziek op een gestroomlijnde manier kunt overbrengen en bewerken, zodat u minder tijd hoeft te besteden aan het friemelen met instellingen en meer tijd kunt besteden aan het luisteren naar uw favoriete nummers.

1. Invoering

Welkom bij de familie van U-CONTROL-gebruikers en bedankt voor het uiten van uw vertrouwen in Behringer-producten door de UCA202 te kopen. Met de UCA202 die u heeft aangeschaft een hoogwaardige audio-interface met een USB-connector. Het is dus een ideale geluidskaart voor uw laptop of een essentiële opname- / afspelercomponent voor studio-omgevingen met desktopcomputers.

De UCA202 is compatibel met pc en Mac. Daarom is er geen aparte installatieprocedure vereist, terwijl de stuurprogramma's van het besturingssysteem zorgen voor een extreem korte latentie. Dankzij zijn robuuste constructie en compacte afmetingen is de UCA202 ook ideaal voor op reis. Door de aparte koptelefoonuitgang kun je je opnames altijd afspelen, ook als je toevallig geen luidsprekers hebt.

2 ingangen en uitgangen en de digitale stereo-uitgang geven u totale flexibiliteit bij het aansluiten van mengpanelen en luidsprekers of koptelefoon. Het apparaat wordt van stroom voorzien via de USB-interface. De LED geeft je een snelle controle of de UCA202 correct is aangesloten op de computer. De UCA202 is het ideale extraatje voor elke computermuzikant.

1.1 Voordat je begon

1.1.1 Verzending

Uw UCA202 werd zorgvuldig verpakt in de assemblagefabriek om een veilig transport te garanderen. Mocht de staat van de kartonnen doos erop wijzen dat er schade is opgetreden, inspecteer het apparaat dan onmiddellijk en zoek naar fysieke tekenen van schade.

- ❖ **Beschadigde apparatuur mag NOOIT rechtstreeks naar ons worden opgestuurd. Informeer onmiddellijk de dealer bij wie u het apparaat heeft gekocht en het transportbedrijf waar u het heeft afgeleverd. Anders kunnen alle aanspraken op vervanging/reparatie komen te vervallen.**
- ❖ **Gebruik altijd de originele verpakking om schade tijdens opslag of verzending te voorkomen.**
- ❖ **Laat kinderen nooit zonder toezicht met het apparaat of de verpakking spelen.**
- ❖ **Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.**

1.1.2 Eerste gebruik

Zorg ervoor dat het apparaat is voorzien van voldoende ventilatie en plaats de UCA202 nooit op een versterker of in de buurt van een verwarming om het risico op oververhitting te voorkomen.

De stroomtoevoer gebeurt via de USB-aansluitkabel, zodat er geen externe voedingseenheid nodig is. Alle vereiste veiligheidsmaatregelen zijn in acht genomen.

1.1.3 Online registratie

Registreer uw nieuwe Behringer-apparatuur direct na aankoop door naar behringer.com te gaan en lees de garantievoorwaarden aandachtig door.

Mocht uw Behringer-product defect raken, dan is het onze bedoeling om het zo snel mogelijk te laten repareren. Neem voor het regelen van garantieservice contact op met de Behringer-dealer waar u de apparatuur heeft gekocht. Als uw Behringer-dealer niet in uw buurt is gevestigd, kunt u rechtstreeks contact opnemen met een van onze dochterondernemingen. Overeenkomstige contactgegevens zijn opgenomen in de originele verpakking van de apparatuur (Global Contact Information / European Contact Information). Als uw land niet in de lijst staat, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde distributeur. Een lijst met distributeurs is te vinden in het ondersteuningsgedeelte van onze website (behringer.com).

Door uw aankoop en apparatuur bij ons te registreren, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken.

Bedankt voor je medewerking!

2. Systeem vereisten

- ♦ De UCA202 is compatibel met pc en Mac. Daarom zijn er geen installatieprocedure of stuurprogramma's vereist voor het correct functioneren van de UCA202.

Om met de UCA202 te kunnen werken, moet uw computer aan de volgende minimumvereisten voldoen:

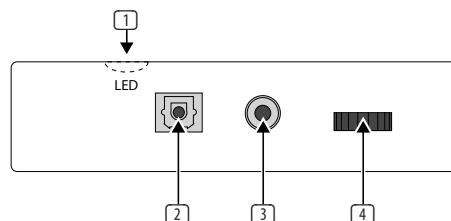
PC	Mac
Intel of AMD CPU, 1 GHz of hoger	G4/G5, 800 MHz or higher
minimaal 512 MB RAM	minimaal 512 MB RAM
USB 2.0 interface	USB 2.0 interface
Windows XP SP2	Mac OS X 10.3.9 (Panther) of hoger

2.1 Hardware-aansluiting

Gebruik de USB-kabel die bij de UCA202 is geleverd om het apparaat op uw computer aan te sluiten. De USB-aansluiting voorziet de UCA202 ook van stroom. U kunt verschillende apparaten en apparatuur aansluiten op de in- en uitgangen.

3. Bedieningselementen en aansluitingen

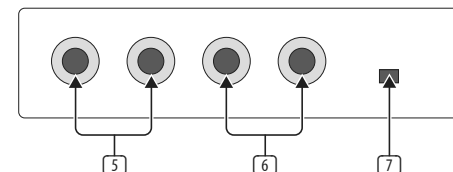
3.1 Voorpaneel



Afb. 3.1: Voorpaneel UCA202

- De **LED** geeft de status van de USB-voeding aan.
- DIGITAL OUTPUT:** De Toslink-aansluiting voert een S/PDIF-sigitaal dat via een glasvezelkabel kan worden aangesloten op bijvoorbeeld de digitale ingang van een effectapparaat.
- Gebruik de aansluiting om een standaard hoofdtelefoon aan te sluiten die is uitgerust met een 1/8" TRS connector.
- De **VOLUME**-regeling past het volumeniveau van de hoofdtelefoonuitgang aan. Draai de knop helemaal naar links voordat je de hoofdtelefoon aansluit. Dit helpt u de schade te voorkomen die wordt veroorzaakt door hoge volume-instellingen.

3.2 Achterpaneel

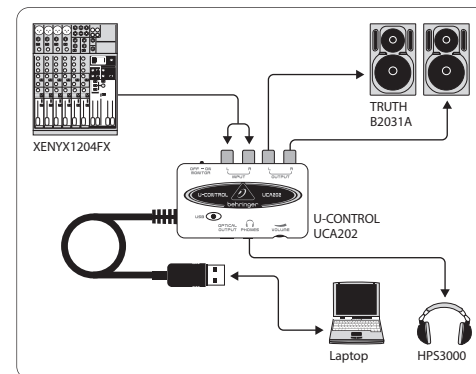


Afb. 3.2: Achterkant van de UCA202

- Gebruik de **LINE-OUT**-aansluitingen voor audiokabels met RCA-aansluitingen.
- Gebruik de **LINE-IN**-aansluitingen voor audiokabels met RCA-aansluitingen.
- De **OFF/ON-MONITOR**-schakelaar activeert de monitorfunctie. In dit geval wordt het ingangssignaal rechtstreeks naar de hoofdtelefoonuitgang geleid.

4. Werken met de UCA202

4.1 Toepassingsvoorbeeld



Afb. 4.1: Gemeenschappelijke versie met de UCA202

Om een professionele opname-interface tussen mengtafel en computer te bieden, kunt u de UCA202 gebruiken in combinatie met een geschikt mengtafel met subgroepuitgangen. Met dit type opstelling kunt u meerdere signalen tegelijkertijd op de computer opnemen, meerdere opnames of playbacks die zijn opgenomen tegelijkertijd afspelen en de hele opname via luidsprekers (of koptelefoon) beluisteren. Figuur 4.1 toont een mogelijke opstelling met één UCA202.

Verbind de uitgangen van de subgroep (in dit geval ALT 3-4 OUT) met de ingangen van de UCA202 [6]. U kunt ervoor kiezen om de uitgangen [5] van de interface aan te sluiten op de TAPE INPUT-aansluitingen of op uw monitorluidsprekers. U kunt een regelkoptelefoon aansluiten op de aansluiting [3] van de UCA202 of op de koptelefoonuitgang van uw mengpaneel. Gebruik de USB-kabel die bij het apparaat is geleverd om uw pc of MAC via de USB-interface aan te sluiten.

Door elk kanaal dat u wilt opnemen via de ALT3-4-subgroep te routeren, kunt u nu de ingangskanalen van het mengpaneel gebruiken om verschillende signalen (bijv. Microfoon, gitaar, geluidsmodule, enz.) Op de computer op te nemen. Als je de OUT-aansluitingen van de UCA202 op kanaalingangen 7/8 aansluit (niet via TAPE INPUT), zorg er dan voor dat het signaal niet naar de subgroep wordt geschakeld maar naar de hoofduitgang van je mixer (MUTE-toets op de UB1204FX-PRO in kanaal 7/8 niet ingedrukt). Anders kan er feedback optreden.

Zorg ervoor dat u de sectie SOURCE op het mengpaneel gebruikt om de juiste bewakingspaden te selecteren (ALT 3-4 en MAIN MIX of ALT 3-4 en TAPE).

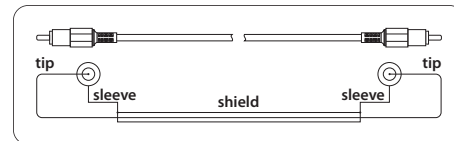
Als je de UCA202 terugleidt via een kanaalingang (niet TAPE INPUT), kun je ook het aux-pad in het kanaal gebruiken om een monitormix voor live muzikanten op te zetten. Gebruik hiervoor de Aux Send (bijv. Aux 1) in deze kanaalingang. Als de muzikanten zichzelf willen horen, evenals het afspelen of de vorige opname, gebruik dan de Aux Sends in de opnamekanalen om de opnamesignalen in de monitormix te mengen.

5. Audio-aansluitingen

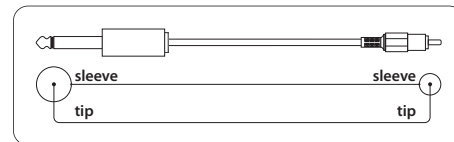
Hoewel er verschillende manieren zijn om de UCA202 in uw studio of live opstelling te integreren, zijn de te maken audioverbindingen in principe in alle gevallen hetzelfde:

5.1 Bedrading

Gebruik standaard RCA-kabels om de UCA202 aan te sluiten op andere audioapparatuur. U kunt ook een adapterkabel gebruiken.



Afb. 5.1: RCA-kabel



Afb. 5.2: Adapterkabel met 1/4 "jack

5.2 Koptelefoonaansluiting

De UCA202 is voorzien van een koptelefoonaansluiting. Hier kunt u elke standaard stereohoofdtelefoon met een 1/8" TRS connector aansluiten.

6. Specificaties

Lijn In	
Connectoren	RCA, ongebalanceerd
Ingangsimpedantie	ca. 27 kΩ
Maximaal ingangsniveau	2 dBV
Lijn uit	
Connectoren	RCA, ongebalanceerd
Uitgangsimpedantie	ca. 400 Ω
Maximaal uitgangsniveau	2 dBV
Digitale uitgang	
Stopcontact	Toslink, optische kabel
Uitvoerformaat	S/PDIF
Telefoons uit	
Stopcontact	1/8" TRS stereo-aansluiting
Uitgangsimpedantie	ca. 50 Ω
Maximaal output pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Connectoren	type A

Digitale verwerking

Omzetter	16-bit converter
Steekproef	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Systeemgegevens

Frequentierespons	10 Hz tot 20 kHz, ± 1 dB @ 44.1 kHz samplefrequentie 10 Hz tot 22 kHz, ± 1 dB @ 48.0 kHz samplefrequentie
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Overspraak	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signaal - ruis verhouding	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted

Stroomvoorziening

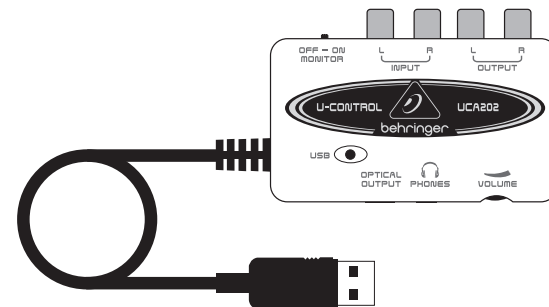
USB-aansluiting	5V $\overline{\text{DC}}$, maximaal 100 mA
-----------------	---

Afmetingen/Gewicht

Afmetingen (H x W x D)	approx. 0.87 x 2.36 x 3.46" approx. 22 x 60 x 88 mm
Gewicht	approx. 0.10 kg

Behringer neemt altijd de grootste zorgvuldigheid in acht om de hoogste kwaliteitsstandaard te garanderen. Eventuele noodzakelijke modificaties zullen zonder vooraankondiging plaatsvinden. Technische gegevens en behuizing van de uitrusting kunnen daarom afwijken van de afgebeelde details of afbeeldingen.

Bruksanvisning



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Tack själv

Tack för att du valde det nya UCA202 U-CONTROL-gränssnittet från Behringer. Du kommer nu att kunna överföra alla dina fantastiska album från vinyl- och bandet till det digitala området med hjälp av den här lättanvända enheten. Den har stereo RCA-in- och utgångar för att möjliggöra både övervakning och inspelning av ljudkällan. USB-anslutningen fungerar med antingen datorer eller Mac-datorer, så inga drivrutiner behövs för installationen och strömförsörjs via USB-kabeln. Med den separata hörlursutgången kan du spela upp dina inspelningar när som helst, även om du inte har några högtalare tillgängliga. Vi har också inkluderat gratis programvara som hjälper dig att överföra och redigera musiken på ett strömlinjeformat sätt, så att du kan spendera mindre tid på att fnisa med installationer och mer tid på att lyssna på dina favoritlåtar.

1. Introduktion

Välkommen till U-CONTROL-användarens familj och tack för att du uttryckte ditt förtroende för Behringer-produkter genom att köpa UCA202. Med UCA202 har du köpt ett högpresterande ljudgränssnitt som innehåller en USB-kontakt. Det är alltså ett perfekt ljudkort för din bärbara dator eller en viktig inspelnings- / uppspelningskomponent för studiomiljöer som involverar stationära datorer.

UCA202 är kompatibel med PC och Mac. Därför krävs ingen separat installationsprocedur, medan operativsystemets drivrutiner säkerställer en extremt kort latens. Tack vare sin robusta konstruktion och kompakta dimensioner är UCA202 också perfekt för resor. Med den separata hörlursutgången kan du spela upp dina inspelningar när som helst, även om du inte har några högtalare tillgängliga.

Två in- och utgångar samt den digitala stereoutgången ger dig total anslutningsflexibilitet till blandningskonsoler, högtalare eller hörlurar. Ström försörjs till enheten via USB-gränssnittet. LED-lampan ger dig en snabb kontroll av att UCA202 är korrekt ansluten till datorn. UCA202 är det perfekta tillbehöret för alla datormusiker.

1.1 Innan du började

1.1.1 Sändning

Din UCA202 packades noggrant på monteringsanläggningen för att säkerställa säker transport. Om kartongens tillstånd antyder att skador kan ha ägt rum ska du omedelbart inspektera enheten och leta efter fysiska tecken på skador.

- ♦ **Skadad utrustning ska ALDRIG skickas direkt till oss. Meddela genast återförsäljaren från vilken du köpte enheten samt transportföretaget från vilket du tog emot leveransen. Annars kan alla anspråk på utbyte / reparation bli ogiltiga.**
- ♦ **Använd alltid originalförpackningen för att undvika skador på grund av lagring eller frakt.**
- ♦ **Låt aldrig barn utan uppsikt leka med utrustningen eller med förpackningen.**
- ♦ **Kassera allt förpackningsmaterial på ett miljövänligt sätt.**

1.1.2 Första drift

Se till att enheten har tillräcklig ventilation och placera aldrig UCA202 ovanpå en förstärkare eller i närheten av en värmare för att undvika risk för överhettning.

Strömförsörjningen sker via USB-anslutningskabeln så att det inte behövs någon extern strömförsörjningsenhet. Alla nödvändiga säkerhetsåtgärder har följts.

1.1.3 Online registrering

Registrera din nya Behringer-utrustning direkt efter ditt köp genom att besöka behringer.com och läsa villkoren i vår garanti noggrant.

Om din Behringer-produkt inte fungerar, är det vår avsikt att reparera den så snabbt som möjligt. För att ordna garantiservice, vänligen kontakta Behringer-återförsäljaren som utrustningen köptes från. Om din Behringer-återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta ett av våra dotterbolag direkt. Motsvarande kontaktinformation ingår i originalutrustningens förpackning (global kontaktinformation / europeisk kontaktinformation). Om ditt land inte är listat, kontakta närmaste distributör. En lista med distributörer finns i supportområdet på vår webbplats (behringer.com).

Att registrera ditt köp och din utrustning hos oss hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt.

Tack för ditt samarbete!

2. Systemkrav

- ♦ UCA202 är kompatibel med PC och Mac. Därför krävs ingen installationsprocedur eller drivrutiner för att UCA202 ska fungera korrekt.

För att kunna arbeta med UCA202 måste din dator uppfylla följande minimikrav:

PC	Mac
Intel eller AMD CPU, 1 GHz eller högre	G4/G5, 800 MHz eller högre
minst 512 MB RAM	minst 512 MB RAM
USB 2.0-gränssnitt	USB 2.0-gränssnitt
Windows XP SP2	Mac OS X 10.3.9 (Panther) eller högre

2.1 Hårdvaruanslutning

Använd USB-anslutningskabeln som medföljer UCA202 för att ansluta enheten till din dator. USB-anslutningen förser också UCA202 med ström. Du kan ansluta en mängd olika enheter och utrustning till in- och utgångar.

3. Manöverelement och anslutningar

3.1 Frontpanel

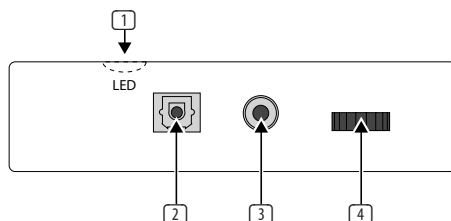


Bild. 3.1: Frontpanelen UCA202

- 1 **LED**-lampan visar USB-strömförsörjningens status.
- 2 **DIGITAL OUTPUT**: Toslink-uttaget bär en S/PDIF-signal som kan anslutas via en fiberoptisk kabel, till exempel till den digitala ingången på en effektanordning.
- 3 Använd  uttaget för att ansluta ett vanligt par hörlurar utrustade med en 1/8" TRS-kontakt.
- 4 **VOLUME**-kontrollen justerar volymnivån för hörlurarnas utgång. Vrid kontrollen helt åt vänster innan du ansluter hörlurarna. Detta hjälper dig att undvika skador som orsakas av höga volyminställningar.

3.2 Bakpanel

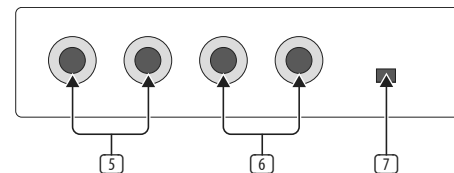


Bild. 3.2: UCA202: s baksida

- 5 Använd **LINE-OUT**-uttagen för ljudkablar med RCA-kontakter.
- 6 Använd **LINE-IN**-uttagen för ljudkablar med RCA-kontakter.
- 7 **OFF/ON-MONITOR**-omkopplaren aktiverar monitorfunktionen. I detta fall dirigeras signalen direkt till hörlurarnas utgång.

4. Arbetar med UCA202

4.1 Användningsexempel

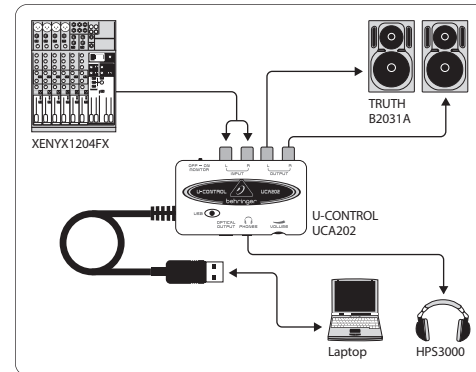


Bild. 4.1: Vanlig version med UCA202

För att skapa ett professionellt inspelningsgränssnitt mellan blandningskonsol och dator kan du använda UCA202 i kombination med en lämplig blandningskonsol som inkluderar undergruppsutgångar. Denna typ av inställning låter dig spela in flera signaler i datorn samtidigt, samtidigt spela upp flera tagningar eller uppspelningar som har spelats in och lyssna på hela inspelningen via högtalare (eller hörlurar). Figur 4.1 visar en möjlig installation med en UCA202.

Anslut utgångarna från undergruppen (i detta fall ALT 3-4 OUT) med ingångarna på UCA202 **6**. Du kan välja att ansluta utgångarna **5** på gränssnittet antingen till TAPE INPUT-uttagen eller till dina monitorhögtalare. Du kan ansluta **4** kontrollhörlurar till uttaget **3** på UCA202 eller till hörlursutgången på din mixerkonsol. Använd USB-kabeln som medföljer enheten för att ansluta din PC eller MAC via USB-gränssnittet.

Genom att dirigera varje kanal som du vill spela in genom ALT3-4-undergruppen kan du nu använda ingångskanaler på mixerkonsolen för att spela in olika signaler (t.ex. mikrofon, gitarr, ljudmodul etc.) i datorn. Om du ansluter UCA202-uttagen till kanalingångarna 7/8 (inte via TAPE INPUT), se till att signalen inte byts till undergruppen utan istället till din mixers huvudutgång (MUTE-tangent på UB1204FX-PRO i kanal 7/8 inte tryckt). Annars kan feedback förekomma. Se till att du använder SOURCE-sektionen på blandningskonsolen för att välja rätt övervakningsvägar (ALT 3-4 och MAIN MIX eller ALT 3-4 och TAPE).

Om du leder UCA202 tillbaka via en kanalingång (inte TAPE INPUT) kan du också använda aux-banan i kanalen för att ställa in en monitor mix för live musiker. För att göra detta, använd Aux Send (t.ex. Aux 1) i denna kanalingång. Om musikerna vill höra sig själva såväl som uppspelningen eller tidigare inspelning tar, använd Aux Sends i inspelningsskanalerna för att blanda in inspelningssignalerna med monitormixen.

5. Ljudanslutningar

Även om det finns olika sätt att integrera UCA202 i din studio eller live-inställning, kommer ljudanslutningarna i princip att vara desamma i alla fall:

5.1 Kabeldragning

Använd standard RCA-kablar för att ansluta UCA202 till annan ljudutrustning. Du kan också använda en adapterkabel.

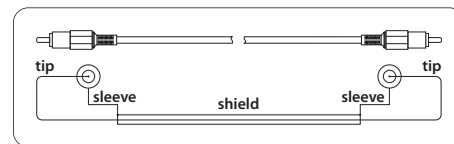


Bild . 5.1: RCA-kabel

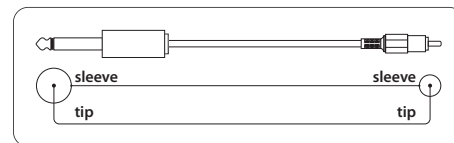


Bild . 5.2: Adapterkabel med jack 1/4" jack-uttag

5.2 Anslutning av hörlurar

UCA202 är försedd med ett hörlursuttag. Här kan du ansluta alla vanliga par stereohörlurar med en 1/8" TRS-kontakt.

6. Specifikationer

Linje In	
Kontakter	RCA, obalanserad
Ingångsimpedans	cirka. 27 kΩ
Max. ingångsnivå	2 dBV
Line Out	
Kontakter	RCA, obalanserad
Utgångsimpedans	cirka. 400 Ω
Max. utgångsnivå	2 dBV
Digital utgång	
Uttag	Toslink, optisk kabel
Utmatningsformat	S/PDIF
Telefoner ut	
Uttag	1/8" TRS stereojack
Utgångsimpedans	cirka. 50 Ω
Max. utgång pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω
USB 1.1	
Kontakter	typ A

Digital bearbetning

Omvandlare	16-bit omvandlare
Samplingshastighet	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Systemdata

Frekvenssvar	10 Hz till 20 kHz, ± 1 dB @ 44.1 kHz samplingshastighet 10 Hz till 22 kHz, ± 1 dB vid 48.0 kHz samplingshastighet
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Överhörning	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signal-brusförhållande	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-vägd D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-vägd

Strömförsörjning

USB-anslutning	5V $\overline{\text{DC}}$, 100 mA max.
----------------	---

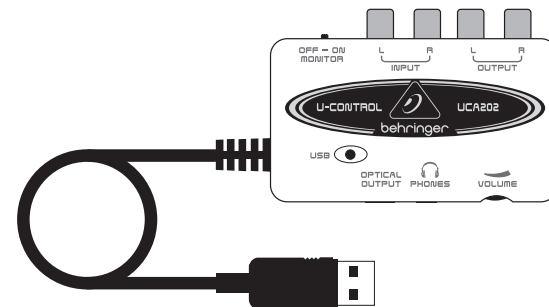
Mått/Vikt

Mått (H x W x D)	cirka. 0.87 x 2.36 x 3.46" cirka. 22 x 60 x 88 mm
------------------	--

Vikt	cirka. 0.10 kg
------	----------------

Behringer anstränger sig alltid för att säkerställa högsta kvalitetsstandard. Ändringar som anses nödvändiga kan göras utan föregående information. Tekniska data och utrustningens utformning kan därför skilja sig från de detaljer eller illustrationer som visas.

Instrukcja obsługi



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

Dziękuję

Dziękujemy za wybranie nowego interfejsu UCA202 U-CONTROL firmy Behringer. Będziesz mógł teraz przenieść wszystkie swoje wspiane albumy z epoki winyli i taśm do świata cyfrowego za pomocą tego łatwego w obsłudze urządzenia. Posiada wejścia i wyjścia stereo RCA, które umożliwiają monitorowanie i nagrywanie źródła dźwięku. Połączenie USB będzie działać z komputerami PC lub Mac, więc do instalacji nie są potrzebne żadne sterowniki, a zasilanie jest dostarczane przez kabel USB. Oddzielne wyjście słuchawkowe umożliwia odtwarzanie nagrań w dowolnym momencie, nawet jeśli nie masz dostępnych żadnych głośników. Dołączyliśmy również bezpłatne oprogramowanie, które pomoże Ci przesyłać i edytować muzykę w uproszczony sposób, dzięki czemu możesz spędzać mniej czasu na zabawie ustawieniami, a więcej na słuchaniu ulubionych piosenek.

1. Wprowadzenie

Witamy w rodzinie użytkowników U-CONTROL i dziękujemy za okazanie zaufania do produktów Behringer poprzez zakup UCA202. Kupując UCA202 wysokiej jakości interfejs audio ze złączem USB. Jest to zatem idealna karta dźwiękowa do laptopa lub niezbędny komponent do nagrywania / odtwarzania w środowiskach studyjnych, w których występują komputery stacjonarne.

UCA202 jest kompatybilny z komputerami PC i Mac. Dlatego nie jest wymagana żadna osobna procedura instalacji, a sterowniki systemu operacyjnego zapewniają wyjątkowo krótkie opóźnienie. Dzięki solidnej konstrukcji i компактovym wymiarom UCA202 jest również idealny do podróży. Oddzielne wyjście słuchawkowe umożliwia odtwarzanie nagrań w dowolnym momencie, nawet jeśli nie masz dostępnych głośników.

2 wejścia i wyjścia, a także cyfrowe wyjście stereo zapewniają całkowitą elastyczność łączenia z konsolami mikserskimi i głośnikami lub słuchawki. Urządzenie jest zasilane przez interfejs USB. Dioda LED umożliwia szybkie sprawdzenie, czy UCA202 jest prawidłowo podłączony do komputera. UCA202 to idealny dodatek dla każdego muzyka komputerowego.

1.1 Zanim zaczniesz

1.1.1 Wysyłka

Twój UCA202 został starannie zapakowany w zakładzie montażowym, aby zapewnić bezpieczny transport. Jeśli stan kartonu sugeruje, że mogło dojść do uszkodzenia, prosimy o niezwłoczne sprawdzenie urządzenia i wyszukanie fizycznych oznak uszkodzenia.

- ❖ **NIGDY nie wysyłaj uszkodzonego sprzętu bezpośrednio do nas. Prosimy o niezwłoczne poinformowanie sprzedawcy, od którego urządzenie zostało nabyte, oraz firmy transportowej, od której przyjął dostawę. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia dotyczące wymiany / naprawy mogą zostać unieważnione.**
- ❖ **Zawsze używaj oryginalnego opakowania, aby uniknąć uszkodzeń w czasie przechowywania lub wysyłki.**
- ❖ **Nigdy nie pozwalaj dzieciom bez nadzoru bawić się urządzeniem lub jego opakowaniem.**
- ❖ **Prosimy o użycie wszystkich materiałów opakowaniowych w sposób przyjazny dla środowiska.**

1.1.2 Uruchomienie

Upewnij się, że urządzenie ma wystarczającą wentylację i nigdy nie kładź UCA202 na wzmacniaczu lub w pobliżu grzejnika, aby uniknąć ryzyka przegrzania.

Zasilanie prądem odbywa się za pomocą kabla połączeniowego USB, dzięki czemu nie jest wymagany zewnętrzny zasilacz. Przestrzegano wszystkich wymaganych środków bezpieczeństwa.

1.1.3 Rejestracja online

Zarejestruj nowy sprzęt firmy Behringer zaraz po dokonaniu zakupu, odwiedzając stronę behringer.com i uważnie przeczytaj warunki naszej gwarancji.

W przypadku awarii produktu Behringer, naszym zamiarem jest jak najszybsza naprawa. Aby umówić się na serwis gwarancyjny, należy skontaktować się ze sprzedawcą Behringer, u którego zakupiono sprzęt. Jeśli Twój dealer Behringer nie znajduje się w pobliżu, możesz bezpośrednio skontaktować się z jedną z naszych spółek zależnych. Odpowiednie dane kontaktowe znajdują się na oryginalnym opakowaniu sprzętu (Globalne informacje kontaktowe / Europejskie informacje kontaktowe). Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem. Listę dystrybutorów można znaleźć w obszarze wsparcia na naszej stronie internetowej (behringer.com).

Rejestracja u nas zakupu i sprzętu pomaga nam szybciej i skuteczniej rozpatrywać reklamacje dotyczące napraw.

Dziękuję za współpracę!

2. Wymagania Systemowe

♦ UCA202 jest kompatybilny z komputerami PC i Mac. Dlatego do poprawnego działania UCA202 nie są wymagane żadne procedury instalacyjne ani sterowniki.

Aby móc pracować z UCA202, komputer musi spełniać następujące minimalne wymagania:

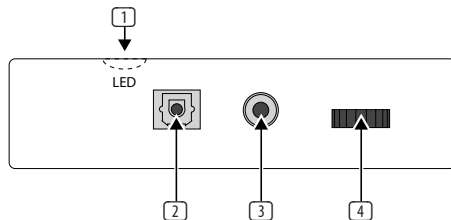
PC	Mac
Procesor Intel lub AMD, 1 GHz lub wyższy	G4/G5, 800 MHz lub więcej
minimum 512 MB RAM	minimum 512 MB RAM
Interfejs USB 2.0	Interfejs USB 2.0
Windows XP SP2	Mac OS X 10.3.9 (Panther) lub wyżej

2.1 Połączenie sprzętowe

Użyj kabla połączeniowego USB dostarczonego z UCA202, aby podłączyć urządzenie do komputera. Złącze USB zasilają również UCA202 prądem. Do wejść i wyjść można podłączyć różne urządzenia i sprzęt.

3. Elementy obsługi i połączenia

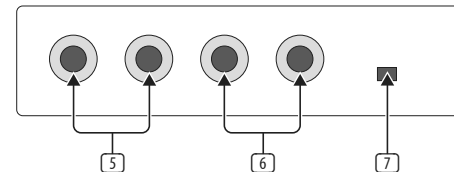
3.1 Panel przedni



Rys. 3.1: Panel przedni UCA202

- 1 Dioda **LED** wskazuje stan zasilania USB.
- 2 **DIGITAL OUTPUT**: Gniazdo Toslink przesyła sygnał S / PDIF, który można podłączyć za pomocą kabla światłowodowego, na przykład, do wejścia cyfrowego urządzenia efektowego.
- 3 Użyj tego gniazda, aby podłączyć standardową parę słuchawek wyposażonych w złącze TRS 1/8".
- 4 Pokrętko **VOLUME** służy do regulacji poziomu głośności na wyjściu słuchawkowym. Przed podłączeniem słuchawek obróć regulator do końca w lewo. Pomaga to uniknąć uszkodzeń spowodowanych ustawieniami dużej głośności.

3.2 Panel tylny

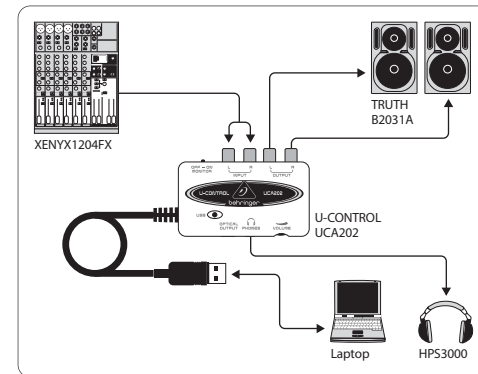


Rys. 3.2: Tył UCA202

- 5 Użyj gniazd **LINE-OUT** dla kabli audio ze złączami RCA.
- 6 Użyj gniazd **LINE-IN** dla kabli audio ze złączami RCA.
- 7 Przełącznik **OFF/ON-MONITOR** włącza funkcję monitora. W takim przypadku sygnał wejściowy jest kierowany bezpośrednio do wyjścia słuchawek.

4. Praca z UCA202

4.1 Przykład zastosowania



Rys. 4.1: Wersja wspólna z UCA202

Aby zapewnić profesjonalny interfejs nagrywania między stołem mikserskim a komputerem, można użyć UCA202 w połączeniu z odpowiednią konsolą mikserską, która zawiera wyjścia dla podgrup. Taka konfiguracja pozwala na jednoczesne nagrywanie kilku sygnałów w komputerze, jednoczesne odtwarzanie kilku nagranych dubli lub playbacków oraz odsłuchiwanie całego nagrania przez głośniki (lub słuchawki). Rysunek 4.1 przedstawia możliwą konfigurację z jednym UCA202.

Wyjścia podgrupy (w tym przypadku ALT 3-4 OUT) podłącz z wejściami UCA202 (6). Możesz wybrać podłączenie wyjść [5] interfejsu albo do gniazd TAPE INPUT, albo do głośników monitora. Możesz podłączyć słuchawki sterujące [6] do gniazda [3] UCA202 lub do wyjścia słuchawkowego konsoli mikserskiej. Użyj kabla USB dostarczonego z urządzeniem, aby podłączyć komputer PC lub MAC przez interfejs USB.

Przekierowując każdy kanał, który chcesz nagrywać, przez podgrupę ALT3-4, możesz teraz używać kanałów wejściowych konsoli mikserskiej do nagrywania różnych sygnałów (np. Mikrofonu, gitary, modułu dźwiękowego itp.) W komputerze. Jeśli podłączysz gniazda OUT UCA202 do wejść kanałów 7/8 (nie przez TAPE INPUT), upewnij się, że sygnał nie jest przetaczany na podgrupę, ale na główne wyjście miksera (klawisz MUTE w UB1204FX-PRO w kanale 7/8 nie wciśnięty). W przeciwnym razie może wystąpić sprzężenie zwrotne. Upewnij się, że używasz sekcji SOURCE na stole mikserskim, aby wybrać właściwe ścieżki monitorowania (ALT 3-4 i MAIN MIX lub ALT 3-4 i TAPE).

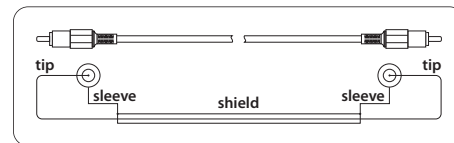
Jeśli doprowadzisz UCA202 z powrotem przez wejście kanałowe (nie TAPE INPUT), możesz również użyć toru aux w kanale, aby ustawić miks monitorowy dla muzyków na żywo. Aby to zrobić, użyj Aux Send (np. Aux 1) na wejściu tego kanału. Jeśli muzycy chcą usłyszeć siebie, jak również trwa odtwarzanie lub poprzednie nagranie, użyj Aux Sends w kanałach nagrywania, aby zmiksować sygnały nagrywania z miksem monitora.

5. Połączenia audio

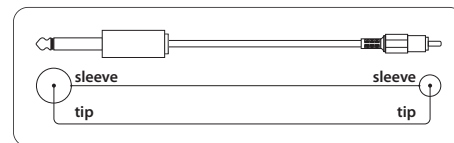
Chociaż istnieją różne sposoby integracji UCA202 z konfiguracją studyjną lub na żywo, połączenia audio, które zostaną wykonane, będą zasadniczo takie same we wszystkich przypadkach:

5.1 Okablowanie

Użyj standardowych kabli RCA do podłączenia UCA202 do innego sprzętu audio. Możesz także użyć kabla przejściowego.



Rys. 5.1: RCA cable



Rys. 5.2: Kabel adaptera z wtykiem 1/4"

5.2 Podłączenie słuchawek

UCA202 jest wyposażony w gniazdo słuchawkowe. Tutaj można podłączyć dowolną standardową parę słuchawek stereofonicznych ze złączem 1/8" TRS.

6. Specyfikacje

Wyrysować

Złącza	RCA, niesymetryczne
Impedancja wejściowa	około. 27 kΩ
Maks. poziom wejściowy	2 dBV

Zakreślać

Złącza	RCA, niesymetryczne
Impedancja wyjściowa	około. 400 Ω
Maks. poziom wyjściowy	2 dBV

Wyjście cyfrowe

Gniazdo elektryczne	Toslink, kabel optyczny
Format wyjściowy	S/PDIF

Telefony poza

Gniazdo elektryczne	1/8" gniazdo stereo TRS
Impedancja wyjściowa	około. 50 Ω
Maks. wyjście pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Złącza	typ A
--------	-------

Przetwarzanie cyfrowe

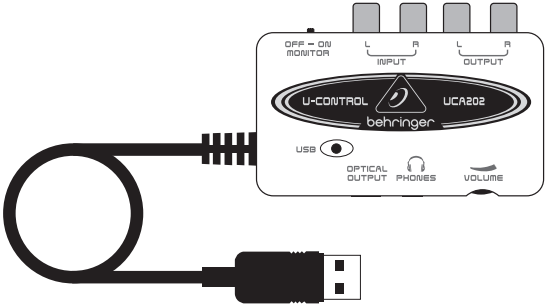
Przetwornik	16-bit konwerter
Próbna stawka	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

Dane systemowe	
Pasma przenoszenia	10 Hz do 20 kHz, ±1 dB przy częstotliwości próbkowania 44.1 kHz 10 Hz do 22 kHz, ±1 dB przy częstotliwości próbkowania 48.0 kHz
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Przesłuch	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Stosunek sygnału do szumu	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, ważony A D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, ważony A

Zasilacz	
Połączenie USB	5V⎓, 100 mA max.
Wymiary/Waga	
Wymiary (H x W x D)	około. 0.87 x 2.36 x 3.46" około. 22 x 60 x 88 mm
Waga	około. 0.10 kg

Behringer dokłada wszelkich starań, aby nieustannie zapewniać najwyższy poziom jakości. Rezultatem tych starań może być dokonywanie bez uprzedniego powiadomienia modyfikacji wśród aktualnie sprzedawanych produktów, dlatego specyfikacja i wygląd urządzenia może nieznacznie różnić się od wersji przedstawionej w niniejszej instrukcji.

取扱説明書



U-CONTROL UCA202
Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

ありがとう

Behringer の新しい UCA202 U-CONTROL インターフェースをお選び頂きありがとうございます。あなたのビニール盤やテープの時代の偉大なアルバムを、この使いやすいデバイスを使って、すべてデジタルに変換することができます。このデバイスは、オーディオ・ソースのモニタリングとレコーディングの両方を可能にする、ステレオ RCA 入力と出力を備えています。USB 接続は、PC か Mac のコンピューターで動作し、インストールにドライバーを必要とせず、電源は USB ケーブルから供給されます。独立したヘッドフォン出力により、ラウドスピーカーを持っていなくても、いつでも録音したものをプレイバック可能です。また、音楽を能率的に転送したり編集するための、フリーのソフトウェアも同梱されており、設定に手を焼くこともなく、好きな曲のリスニングにより多くの時間を使うことができます。

1. はじめに

U-CONTROL UCA202 のお買い上げ、誠にありがとうございます。UCA202 は、USB コネクタを備えた高性能オーディオインターフェースです。この一台は、ラップトップコンピューター用の理想的なサウンドカードでありながら、アンバランス型のピンジャック入出力端子をも装備しているため、デスクトップコンピューターを含むスタジオ環境における必要不可欠なレコーディング / プレイバック機器としてご利用いただけます。

PC および Mac 対応となっているため、インストールは独立して行なう必要はありません。オペレーティングシステム側のドライバーが驚異的なローレンテンシーを実現します。この一台には独立ヘッドフォン出力が備えられているため、スピーカーが手元になくても常に録音を聴くことが可能となっています。

入出力端子 2 基に加えてデジタルステレオ出力も装備しているため、ミキサーやスピーカー、ヘッドフォンなどの接続が非常に柔軟に行えるようになっています。電源供給は USB 接続端子経由で行われます。UCA202 がコンピューターに正しく接続されると、LED が即座にその状態を表示します。UCA202 はあらゆるデスクトップミュージシャンにとって、まさに理想的な一台となるでしょう！

1.1 ご使用の前に

1.1.1 送

UCA202 は、安全な輸送にむけ、工場にて丹念に梱包されています。

❖ 損傷した機器を弊社に直接送らないでください。すぐに機器を入手した販売店と配達した運送業者に知らせてください。それ以外の場合は、すべての交換 / 修理の要求が無効になる場合があります。

❖ 保管と運送による損傷を防止するため、つねにオリジナルの梱包を使用してください。

❖ 子供から目を離し、機器またはパッケージで遊ばせないでください。

❖ すべてのパッケージ部材は環境的に適切な方法で処分してください。

1.1.2 スタートアップ

UCA202 には十分な換気が行き渡るようにし、装置の過熱を防ぐためアンプやヒーターなどの上には絶対に設置しないようにしてください。

電源接続は USB 接続ケーブルを介して行われます。そのため、外部パワーサプライは必要ありません。必要となる安全基準はすべて満たしています。

1.1.3 オンライン登録

ご購入後は、新しい Behringer 機器をぜひ登録ください。behringer.com にアクセスして、保証条件をご確認ください。

Behringer 販売代理店がお近くにない場合は、behringer.com の“Support”に記載されている該当地域の Behringer 代理店までお問い合わせください。該当地域が記載されていない場合は、behringer.com の“Support”にある“Online Support”で問題を解決できるかどうか確認してください。または、製品を返品する前に、behringer.com でオンライン保証請求の手続きを取ってください。

購入情報と機器を登録しておくことで、お客様からの修理のご依頼を迅速かつ効率的に処理することができます。

製品の登録にご協力ください！

2. システム条件

◇ UCA202 は PC および Mac 対応です。そのため、UCA202 の操作にはインストールもドライバーも一切必要ありません。

UCA202 の操作を可能とするためには、ご使用のコンピュータが以下の条件を満たしている必要があります:

PC	Mac
Intel または AMD CPU, 1 GHz 以上	G3 300 MHz 以上
128 MB RAM 以上	128 MB RAM 以上
USB 2.0 ポート	Mac OS 9.0.4 以上、 10.X 以上
Windows XP および 2000	Mac OS 9.0.4 以上、 10.X 以上

2.1 ハードウェア接続

付属の USB 接続ケーブルを使用して、お手持ちの UCA202 とコンピュータを接続してください。この USB 接続によって、UCA202 には同時に電源供給が行われます。入出力端子には、各種機材を接続してください。

3. コントロールパネルと接続端子類

3.1 フロントパネル

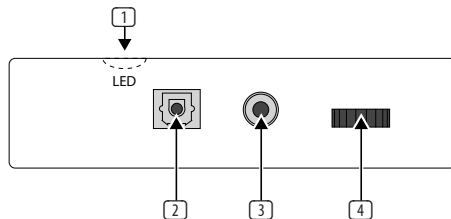


図 3.1: UCA202 のフロントパネル

- 1 パワー LED は USB による電源供給の状態を表示します。
- 2 デジタル出力: このトスリンク端子は、光ファイバーケーブルを介してエフェクト機器のデジタル入力などに接続可能な S/PDIF 信号を送信します。
- 3 ヘッドホン端子には、3.5 mm ステレオフォンジャックを備えた市販のヘッドフォンを接続することができます。
- 4 このボリュームコントローラーで、ヘッドフォン出力の音量を調節します。ヘッドフォン接続前は、大音量による機器 / 聴覚への損傷を避けるため、必ずこのコントローラーを左端 (0) の位置まで絞ってください。

3.2 リアパネル

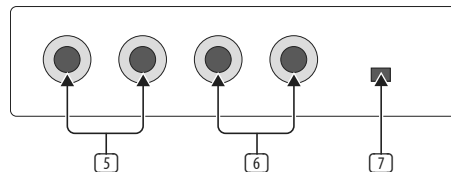


図 3.2: UCA202 のリアパネル

- 5 LINE-OUT 端子にはピンジャックを備えたオーディオケーブルを接続してください。
- 6 LINE-IN 端子にはピンジャックを備えたオーディオケーブルを接続してください。
- 7 OFF/ON-MONITOR スイッチを押すと、モニター機能が起動します。入力信号はその際直接ヘッドフォン出力にルートをされます。

4. UCA202 を使った作業

4.1 使用例

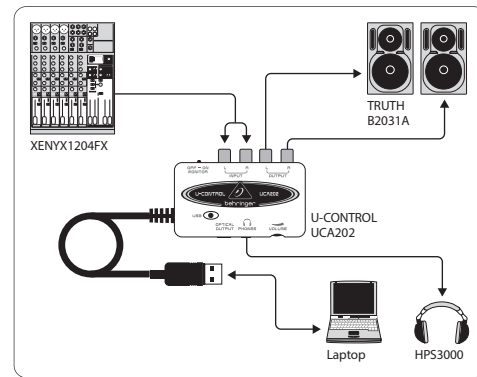


図 4.1: UCA202 の接続例

サブグループ出力の備わったミキサーに接続すれば、UCA202 はミキサーとコンピューターの橋渡しを行うプロフェッショナルなレコーディング機器として使用することが出来ます。このようなセットアップを組めば、複数の信号をコンピューターで同時に録音しながら、すでに録音済みのテイクやプレイバックを同時に再生したり、すべてのレコーディング過程をモニタースピーカー（またはヘッドフォン）で聴くことが可能となります。図 4.1 に UCA202 を使用したセットアップ例を示しています。

サブグループの出力（この場合 ALT 3-4 OUT）と UCA202 の入力端子 ⑥ を接続してください。インターフェースの出力 ⑤ は TAPE OUT 端子、もしくはモニタースピーカーに接続できます。コントロールヘッドフォンは、UCA202 の ④ ③ 端子か、またはミキサーのヘッドフォン出力に接続します。装置に付属する USB ケーブルを使用して、お使いの PC もしくは MAC を USB インターフェースと接続してください。

ALT 3-4 サブグループを使ってレコーディングしたい各チャンネルをルーティングすることによって、ミキサーの入力チャンネルを使ってコンピューターで異なる信号（例えばマイクやギター、サウンドモジュールなど）を録音することが可能となります。UCA202 の OUT 端子にチャンネル入力 7/9 を TAPE INPUT を介することなく接続する場合は、信号がサブグループにではなく、ミキサーのメイン出力に切り替わっていることを確認してください（UB1204FX-PRO のチャンネ

ル 7/8 における MUTE キーが押されていない状態）。さもないとフィードバックが発生する可能性があります。正しいモニター経路（ALT 3-4 および MAIN MIX または ALT 3-4 および TAPE）を選択する場合は、ミキサーの SOURCE セクションを使用していることを確認してください。

UCA202 出力をミキサーのチャンネル入力（TAPE INPUT ではありません）と接続すると、チャンネル内の AUX 端子を使用してステージ上のミュージシャン用にモニターミックスを送ることが出来ます。そのためには、チャンネル入力の AUX センド（例えば AUX 1）を使用します。ミュージシャン自身がプレイバックとレコーディングテイクをモニターしたい場合は、レコーディングチャンネルの AUX センドを使って、レコーディング信号とモニターミックスをミックスしてください。

5. オーディオ接続

UCA202 をスタジオやライブで使用方法は色々ありますが、オーディオ接続の方法は基本的にはどれも同じです：

5.1 接続

UCA202 と他のオーディオ機器を接続するためには、市販されているピンジャックケーブルが必要となります。

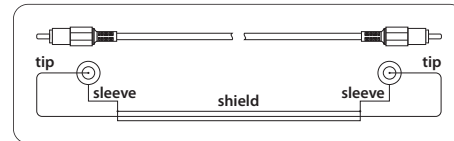


図 5.1: ピンジャックケーブルの結線

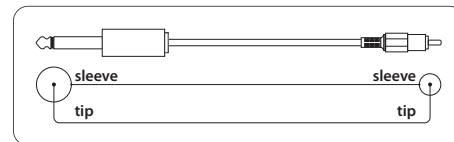


図 5.2: ステレオジャックプラグ付き左右対称ジャックケーブル

5.2 ヘッドフォン接続

UCA202 にはヘッドフォン接続端子が備えられています。市販されている 3.5 mm ステレオフォンジャックを備えたヘッドフォンをここに接続してください。

6. テクニカルデータ

ラインイン

コネクタ	RCA, アンバランス
入力インピーダンス	約 27 kΩ
最大 入力レベル	2 dBV

ラインアウト

コネクタ	RCA, アンバランス
出力インピーダンス	約 400 Ω
最大 出力レベル	2 dBV

デジタル出力

ソケット	Toslink, 光ケーブル
出力フォーマット	S/PDIF

電話をかける

ソケット	1/8" TRS ステレオジャック
出力インピーダンス	約 50 Ω
最大 出力ペグ	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

コネクタ	タイプ A
------	-------

デジタル処理

コンバータ	16-bit ビットコンバーター
サンプルレート	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

システムデータ

周波数応答	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz サンプル レート 10 Hz to 22 kHz, ±1 dB @ 48.0 kHz サンプル レート
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
クロストーク	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
信号対雑音比	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted

電源

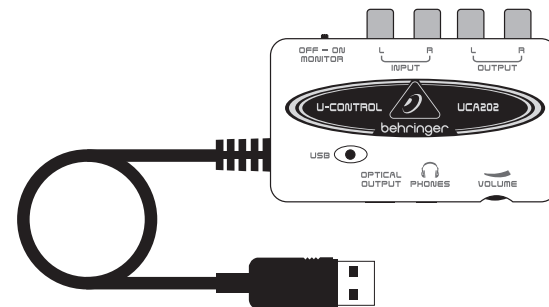
USB 接続	5V , 100 mA max.
--------	------------------

寸法/重量

寸法 (H x W x D)	約 0.87 x 2.36 x 3.46" 約 22 x 60 x 88 mm
重量	約 0.10 kg

Behringer 社では、常に最高の品質水準をお届けすることを心がけています。改良が必要となった場合には、予告なく変更します。このため、技術仕様および各製品の外観は記載中の内容および図と異なることがあります。

使用说明书



U-CONTROL UCA202

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output

序言

谢谢你选择了百灵达的 UCA202 U-CONTROL 转换器。这一新产品使用方便, 使你能将所有来自磁带和黑胶唱片时代的专辑数码化。这一产品配有立体声莲花输入端和输出端, 能用来对音源进行监听和录音。通过 USB 插口, 你能使用电脑或苹果机, 无需安装驱动器, 电源连接使用 USB 电线。在没有音箱的情况下, 独立的耳机输出端使你还能聆听重播。我们还为你提供免费的软件, 使你能有效地对音乐进行录音和编辑, 无需花很多时间来进行设置。因此, 你会有更多的时间来欣赏你所喜欢的音乐。

1. 介绍

对于您购买我们的 U 型—控制器 UCA202, 我们非常感谢您的信任。通过 UCA202 您获取了一个 USB 接口形式的高效率的音像接口, 它一方面适合笔记本电脑的理想声卡处理, 同时通过不对称设置的 Cinch 一/录音—部分。通过个人计算机和 Mac 兼容性您不需要进行分开安装—操作系统页面的驱动程序只需要极短的等待时间。此外, 坚固的设计结构和微型的外壳尺寸使 UCA202 成为路途中的理想伴侣。并且分开的耳机输出部分使您在任何时候与任何位置都能听取您的录音, 即使当您刚好没有扩音器可使用。通过任意 2 个输入和输出口以及数字式立体声输出口使您具有非常灵活的连接形式, 例如, 同混频控制台, 扩音器或耳机相连接。通过 USB 接口进行供电。通过一个电源灯使您快速获得是否正确将 UCA202 与计算机相连接的情况。UCA202 对于每一个计算机音乐家都是理想的补充用品。

1.1 在你开始以前

1.1.1 供货

你的 UCA202 在厂内进行了仔细的包装, 以确保安全可靠运输。如果发现包装箱还是有损坏, 请立即检查设备表面有无损坏。

◆ 若发现有损坏时请不要将机器寄回给我们, 请务必首先通知销售商和运输公司, 否则索赔权可能会失效。

- ◆ 请始终使用原样包装, 以避免存放或邮寄时发生损坏。
- ◆ 请务必避免小孩在无人看管的情况下玩耍机器或包装材料。
- ◆ 请按照环境保护规定清除所有包装材料。

1.1.2 首次使用

请保持充分的空气流通, 不要将 UCA202 放置在功率放大器上或取暖器附近, 以避免机器过热。线路连接通过 USB 连接电缆进行, 所以不需要外部线路段。它是符合必要的安全性测定。

1.1.3 网上登记

在购买 Behringer 产品之后, 请您尽可能立即在网站 behringer.com 进行登记, 并仔细阅读产品质量担保服务规定。所购买的 Behringer 产品一旦出现故障或损坏, 本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 Behringer 特许经销商联系。若 Behringer 特许经销商不在附近, 您也可直接与本公司的分公司联系。在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息 / 欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处, 可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (behringer.com) 的技术支持处, 得到批发商的联系地址。请在登记时, 务必写明您购买产品的日期, 以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作!

2. 系统前提条件

◆ 是个人计算机和 Mac 兼容地。因而对于您的 UCA202 正常功能不需要安装和驱动程序。

为了您能使用 UCA202 进行工作, 您的计算机必须满足以下的最低配置要求:

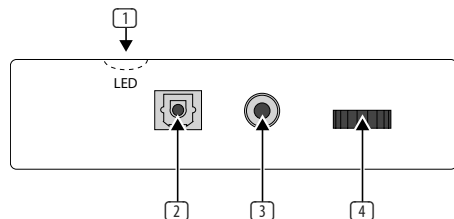
PC	MAC
英特尔或者 AMD 的中央处理器是 400 MHz 或者更高	G3 为 300 MHz 或者更高
最小 128 MB RAM	最小 128 MB RAM
USB 1.1 接口	USB 1.1 接口
Windows XP 和 2000	Mac OS 9.0.4 或者更高, 10.X 或者更高

2.1 硬件—连接

请您使用附带的 USB 连接电缆将您的 UCA202 与您的计算机相连接。这种 USB 连接同时提供 UCA202 的供电。您可以将不同的终端设备与不同的输入和输出口相连接。

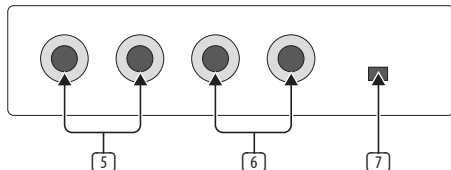
3. 操作元件和接线装置

3.1 正面



图片 3.1: UCA202 的正面

- ① 电源灯为您表明 USB 电压供应的状况。
- ② 数字式输出: 靠近光纤插口处有一个 S/PDIF 信号插口, 它可以通过光纤电缆同例如效果设备的数字式 输出相连接。
- ③ 在 连接处您能够连接一个具有 3,5-mm 立体声 插塞的商用耳机。
- ④ 利用容量调节器您能调节耳机输出端的声音强度。在您连接一个耳机前, 请您将调节器向左方旋转; 这样可以使您避免过响的声音弄伤。



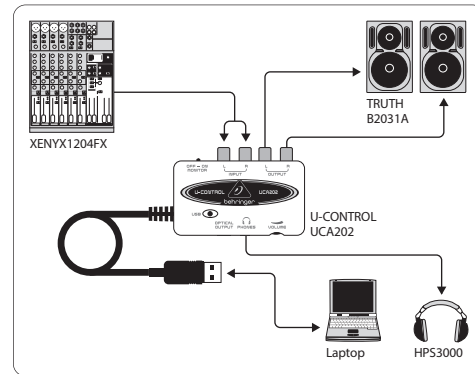
3.2 背面

图片 3.2: UCA202 的背面

- ⑤ 在 **LINE-OUT** 插口处您可以连接具有 Cinch 插头的音 像电缆。
- ⑥ 在 **LINE-IN** 插口处您可以连接具有 Cinch 插头的音 像电缆。
- ⑦ 使用 **OFF/ON** 显示器开关您可以激活显示器 功能。输入信号被同时直接传送到耳机输出口。

4. 使用 UCA202 进行工作

4.1 应用举例



图片 4.1: 使用 UCA202 的连接举例

连接一个具有副组输出出口的适合的混频控制台时, 您能够将 UCA202 作为专业专业录音接口在混频控制台和计算机之间使用。使用这样的设置, 您能在相同的位置上使计算机同时接收到更多的信号并且将已经接收到的镜头和放音同时播放, 以及通过监听扬声器 (或者耳机) 对整个录音过程进行跟踪。图片 4.1 显示了一种同 UCA202 可能的设置。

连接副组的输出口 (在这种情况下 ALT 3-4 输出口) 同 UCA202 的输入口 ⑥。接口输出口 ⑤ 请您有选择地连接磁带输入插口或者您的监听扬声器。您可以通过 UCA202 的 ③ 接口或者您混频控制台的耳机输出口连接一个控制耳机。您可以使用附带的 USB 电缆通过 USB 接口连接您的个人计算机或者 MAC。

通过混频控制台的输入通道您可以在计算机中接收不同的信号 (例如, 麦克风, 吉他, 声音模块等等), 在计算机中您可以通过您想接收的任一通道, 按副组 ALT 3-4 路线发送。当您把 UCA202 OUT 接口与通道输入口 7/8 连接时 (不是通过磁带输入), 请您确保, 信号没有同样接通到副组, 而是仅仅接通到混音器的主输出口 (在通道 7/8 处的 UB1204FX-PRO 静音键没有被按下)。否则会导致一种反馈状况。请您还要注意, 通过混频控制台的来源区选择正确的监听通道 (ALT 3-4 和主要混合方式或者 ALT 3-4 和磁带方式)。

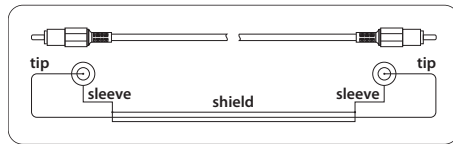
当您通过一个通道输入口 (不是磁带输入) 还原 UCA202 时, 您可以为录制唱片的音乐家通过通道辅助完成额外的一种监视器混合作方式, 通过在这个通道中使用辅助发送 (例如辅助 1) 方式。使用任何一种在接受通道中的辅助发送您能对监视器混合作方式和接收信号进行混合, 如果音乐家自己想额外获取放音或者此前的接收镜头。

5. 音像连接

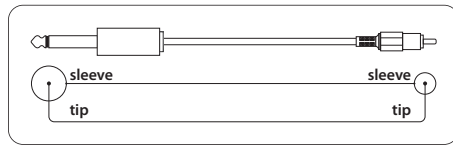
有这么多种不同的可能性, UCA202 在您的播音室中或者在舞台上融为整体, 那么同时被使用的音像连接方式却总是相同的:

5.1 接线

为了将 UCA202 同其他的音像设备相连接, 您需要商用的 Cinch 电缆线。



图片 5.1: Cinch 电缆线的接线



图片 5.2: 单接口转换电线

5.2 耳机连接

UCA202 对耳机使用一种连接。这里您可以连接每一种具有 3.5-mm 立体声插塞的商用立体声耳机。

6. 技术参数

线入	
连接器	RCA, 不平衡
输入阻抗	大约 27 kΩ
最高输入水平	2 dBV
线路输出	
连接器	RCA, 不平衡
输出阻抗	大约 400 Ω
最高输出水平	2 dBV
数字输出	
插座	Toslink, 光缆
输出格式	S/PDIF
电话出去	
插座	1/8" TRS 立体声插孔
输出阻抗	大约 50 Ω
最高输出 pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1	
连接器	A型
数字处理	
转换器	16-bit 转换器
采样率	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz
系统资料	
频率响应	10 Hz 至 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz 采样率 10 Hz 至 22 kHz, ±1 dB @ 48.0 kHz 采样率
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
相声	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
信噪比	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted

电源供应	
USB 连接	5V⎓, 最大 100 mA
尺寸/重量	
尺寸 (H x W x D)	大约 0.87 x 2.36 x 3.46" 大约 22 x 60 x 88 mm
重量	大约 0.10 kg

Behringer 一直致力于保证最好的质量标准。在进行必要修改不再预先 另行通知。因此设备的技术数据和示意图可能与给出的说明或者图纸有 区别。

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
COMPLIANCE INFORMATION**

Behringer

U-CONTROL UCA202

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

U-CONTROL UCA202

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:


- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB,
United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You

behringer